

# **Proyecto 206**

**Centro Interamericano de Reforma Agraria**

**CAPACITACION Y ESTUDIOS SOBRE REFORMA AGRARIA**

**Programa de Cooperación Técnica de la OEA**

**Presentación y  
justificación del  
PRESUPUESTO  
PARA 1966**



5974p 1966

**INSTITUTO INTERAMERICANO DE CIENCIAS AGRICOLAS DE LA OEA**

San José, Costa Rica Abril 1965

Digitized by Google

R  
115A  
630.706  
ISPP206  
1966

INDICE DE LA PRESENTACION Y JUSTIFICACION

DEL PROYECTO DE PRESUPUESTO

AÑO FISCAL DE 1966

Página

A. Título.....	1
B. Número del Proyecto.....	1
C. Sede.....	1
D. Duración.....	1
E. Entidad Colaboradora.....	1
F. Naturaleza del Problema.....	1
G. Objetivos.....	1

DIRECCION DEL PROYECTO (color verde)

H. Actividades Actuales.....	7
I. Actividades Programadas para 1966.....	8
J. Participación de otros Organismos e Instituciones.....	8
K. Arreglos con el País Sede.....	8
L. Planes para la Terminación del Proyecto.....	8

CENTRO INTERAMERICANO DE REFORMA AGRARIA - IICA/CIRA (color blanco)

H. Actividades Actuales.....	9
I. Actividades Programadas para 1966.....	11
J. Participación de otros Organismos e Instituciones.....	25
K. Arreglos con el País Sede.....	27

ZONA ANDINA (color rosado)

H. Actividades Actuales.....	28
I. Actividades Programadas para 1966.....	31
J. Participación de otros Organismos e Instituciones.....	36
K. Arreglos con el País Sede.....	37

ZONA NORTE (color amarillo)

H. Actividades Actuales.....	38
I. Actividades Programadas para 1966.....	40
J. Participación de otros Organismos e Instituciones.....	43
K. Arreglos con el País Sede.....	43

ZONA SUR (color celeste)

H. Actividades Actuales.....	44
I. Actividades Programadas para 1966.....	45
J. Participación de otros Organismos e Instituciones.....	48
K. Arreglos con el País Sede.....	48

ZONA SUR - BRASIL (color aqua)

H. Actividades Actuales.....	49
I. Actividades Programadas para 1966.....	50
J. Participación de otros Organismos e Instituciones.....	52
K. Arreglos con el País Sede.....	53

	<u>Página</u>
CUADRO RESUMIDO Y CONSOLIDADO.....	54
<u>DIRECCION</u> (color verde)	
Clasificación de Cuentas.....	57
Cuadro Resumido.....	59
Explicación de los Cambios en el Presupuesto.....	60
<u>CENTRO INTERAMERICANO DE REFORMA AGRARIA - IICA/CIRA</u> (color blanco)	
Clasificación de Cuentas.....	61
Cuadro Resumido.....	65
Explicación de los Cambios en el Presupuesto.....	66
<u>ZONA ANDINA</u> (color rosado)	
Clasificación de Cuentas.....	67
Cuadro Resumido.....	70
Explicación de los Cambios en el Presupuesto.....	71
<u>ZONA NORTE</u> (color amarillo)	
Clasificación de Cuentas.....	72
Cuadro Resumido.....	75
Explicación de los Cambios en el Presupuesto.....	76
<u>ZONA SUR</u> (color celeste)	
Clasificación de Cuentas.....	77
Cuadro Resumido.....	80
Explicación de los Cambios en el Presupuesto.....	81
<u>ZONA SUR - BRASIL</u> (color aqua)	
Clasificación de Cuentas.....	82
Cuadro Resumido.....	85
Explicación de los Cambios en el Presupuesto.....	86

PROYECTO 206 DEL PROGRAMA DE COOPERACION TECNICA  
DE LA ORGANIZACION DE LOS ESTADOS AMERICANOS

- A. TITULO: "Capacitación y Estudios sobre Reforma Agraria"
- B. NUMERO DEL PROYECTO: 206
- C. SEDE: Dirección del Proyecto - Bogotá, Colombia  
Centro Interamericano de  
Reforma Agraria - Bogotá, Colombia  
Zona Andina - Lima, Perú  
Zona Norte - Guatemala, Guatemala  
Zona Sur - Santiago, Chile  
Río de Janeiro, Brasil
- D. DURACION: El primer período de las actividades de este Proyecto termina el 31 de diciembre de 1965. Sin embargo, el Consejo Interamericano Económico y Social, en la 3a. Reunión que se llevó a cabo en Lima a fines de 1964, amplió su término hasta el 31 de diciembre de 1968 dada la importancia de los programas de reforma agraria dentro de la Alianza para el Progreso.
- E. ENTIDAD COLABORADORA: Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas de la O.E.A. (IICA).
- F. NATURALEZA DEL PROBLEMA:

En la Reunión de Presidentes de los Estados Americanos, celebrada en Panamá en julio de 1956, se creó el "Comité de los 21", el cual rindió un informe a los Jefes de Estado. En dicho informe se recomendó reforzar y ampliar el programa del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas de la O.E.A. (IICA) en lo relacionado con capacitación técnica y económica en materias tales como tenencia, uso y clasificación de tierras, administración rural, crédito y cooperativas; y ayuda técnica a los Gobiernos en dichas materias.

En setiembre de 1960 se celebró en Bogotá la Tercera Reunión del "Comité de los 21", en la cual se acordó acelerar los trámites para fortalecer el IICA, con el fin de poder prestar sus servicios a los países miembros en materias de tenencia de tierra, colonización, bienestar social y desarrollo de comunidades rurales. En dicha Reunión, los países participantes firmaron el Acta de Bogotá, en la cual se destaca la importancia y la urgencia de la reforma agraria como instrumento de desarrollo económico de la América Latina y se señala el mejoramiento de las condiciones de la vida rural y el uso de la tierra, como una de las medidas básicas del Programa Interamericano de Desarrollo Económico y Social.

This One



X6Q0-H6L-3GJK

Además, en la Quinta Conferencia Interamericana de Agricultura que se llevó a cabo conjuntamente con la Sexta Conferencia Regional de la FAO para la América Latina, en agosto de 1960, se recomendó que el IICA estableciera cátedras de estudios económicos, de derecho agrario y de uso y tenencia de la tierra para preparar programas de colonización y de reforma agraria en la América Latina. Más tarde, en agosto de 1961 se efectuó la Reunión del Consejo Interamericano Económico y Social de la O.E.A. (CIES), a nivel ministerial, en Punta del Este, la cual puso en marcha la Alianza para el Progreso. En dicha reunión se estableció que era necesario "impulsar, dentro de las peculiaridades de cada país, programas de reforma agraria integral", con el fin de transformar "las estructuras y los sistemas injustos de tenencia y explotación de la tierra", con miras a sustituir el régimen de latifundio y minifundio por un "sistema justo de propietarios, de tal manera que mediante el complemento del crédito oportuno y adecuado, la asistencia técnica y la comercialización y distribución de los productos, la tierra constituya para el hombre que la trabaja base de su estructura económica, fundamento de su progresivo bienestar y garantía de su libertad y dignidad".

En atención a las recomendaciones anteriormente mencionadas, el CIES puso en marcha el Proyecto 206 del Programa de Cooperación Técnica de la O.E.A. sobre Capacitación y Estudios en Reforma Agraria y encargó al IICA de su administración.

#### G. OBJETIVOS DEL PROYECTO:

Los objetivos del Proyecto son los de capacitar y adiestrar personal profesional que se ocupe en actividades relacionadas con la reforma agraria en los países americanos. Además, tiene como fin hacer investigaciones en reforma agraria en distintos aspectos y a varios niveles y promover la comunicación y el intercambio de información. Como complemento, el Proyecto proporciona asesoramiento en reforma agraria a las instituciones de los Estados Americanos.

Objetivos Específicos. De estos propósitos generales, se desprenden los siguientes objetivos específicos:

1. Preparar, a través del adiestramiento interdisciplinario, técnicos capacitados para integrar, coordinar y dirigir los equipos interdisciplinarios requeridos para la ejecución de los programas de reforma agraria de sus países.
2. Capacitar personal en los varios aspectos técnicos específicos requeridos en la ejecución de proyectos de reforma agraria.
3. Analizar y evaluar las necesidades de la reforma agraria en los países de la América Latina y la ejecución de la misma.
4. Publicar y distribuir información específica y técnica sobre el planeamiento, iniciación y ejecución de la reforma agraria y materiales de enseñanza.

Organización. La dirección del Proyecto 206 y el Centro Interamericano de Reforma Agraria (IICA-CIRA), están ubicados en Bogotá, Colombia. El Especialista Regional para la Zona Andina tiene su sede en Lima, Perú; los Especialistas Regionales para la Zona Norte en Guatemala, Guatemala; los Especialistas Regionales para la Zona Sur en Santiago, Chile y en Río de Janeiro, Brasil. Esta estructura descentralizada da elasticidad al programa, permitiendo el desarrollo de actividades en toda la América Latina, con un mínimo de costo y un máximo de adaptación de las actividades a los problemas peculiares de cada región y país.

Método de Operación. El método de operación que se ha escogido para el Proyecto 206 es el de la aplicación de los esfuerzos, en forma conjunta y coordinada, a los problemas de capacitación e investigación en reforma agraria. Debido a su complejidad son muchos los organismos existentes que trabajan actualmente en este campo. Por lo tanto, es política del Proyecto coordinar y cooperar con tales organismos y especialmente con los programas que desarrolla el IICA, la O.E.A. en general y el Programa de Cooperación Técnica en particular, lo mismo que el CIDA y las otras Organizaciones que forman parte del Comité - OEA, CEPAL, FAO, BID - y el Centro de Tenencia de la Tierra de la Universidad de Wisconsin.

1. Componentes:

a. Curso Anual Interdisciplinario:

En el CIRA se dicta un curso anual interdisciplinario sobre reforma agraria. Profesionales que muestran capacidades sobresalientes de liderazgo, reciben este curso que es dictado por un cuerpo de profesores de las varias disciplinas básicas involucradas en el proceso de la Reforma Agraria.

b. Cursos Cortos Internacionales:

De acuerdo con las necesidades actuales de las distintas regiones, se dictan cursos cortos internacionales enfocados hacia los aspectos más urgentes de los países comprendidos en las diversas zonas. En las zonas donde la reforma agraria se encuentra en discusión o en sus etapas preliminares, los cursos cortos se enfocan hacia los aspectos legales, de organización inicial y de estudios básicos. En las zonas donde los países han iniciado su reforma agraria, se enfocan los cursos cortos hacia los aspectos de ejecución y de evaluación de la misma.

c. Cursos Cortos Nacionales:

Tomando en cuenta las diferencias entre los países, se dictan cursos nacionales en colaboración con las instituciones respectivas para la preparación de un número mayor de técnicos en los aspectos específicos de la reforma agraria dentro de los países.

d. Adiestramiento en Servicio:

Algunos profesionales requieren una capacitación individual, informal, muy especializada. Para ellos se ofrecen facilidades de adiestramiento en servicio. Bajo la guía de los Especialistas del Proyecto, estos técnicos nacionales estudian mientras trabajan, aprenden haciendo. Se les localiza en los lugares donde se están llevando a cabo "esfuerzos concentrados".

e. Seminarios:

Cuando se juzga conveniente, el Proyecto organiza seminarios. Estos se utilizan en dos formas: una para introducir ideas, fomentar intercambio de experiencias y transmitir éstas a los participantes de otros países, con el fin de estimular el interés en los diversos aspectos de la reforma agraria; y la otra, para presentar y analizar los resultados logrados en los países más adelantados en su reforma agraria, con el objeto de desarrollar políticas, técnicas y la metodología que permita mejorar los procesos de adopción y ejecución de la reforma agraria en América Latina.

f. Investigaciones:

El Proyecto mantiene un programa de investigaciones sobre los varios aspectos de la reforma agraria. Estas investigaciones están relacionadas con los problemas que confrontan los organismos de reforma agraria al nivel nacional, los proyectos específicos de reforma agraria y los problemas que afectan a los campesinos.

g. Publicaciones:

El Proyecto lleva a cabo tres clases de publicaciones:

- Material de enseñanza para cursos de reforma agraria y para cursos relacionados con este proceso dentro de las Facultades de Agronomía, Economía, Veterinaria, Derecho, etc.
- Informes de los resultados de los estudios sobre aspectos específicos de la reforma agraria.
- Intercambio de información y noticias sobre reforma agraria.

h. Esfuerzos concentrados:

Las actividades de adiestramiento, investigación y asesoramiento en los países se integran en "esfuerzos concentrados", como se explica más adelante.

## 2. Articulación de los Componentes:

El éxito del método de operación, depende del grado de integración logrado en el uso de los varios componentes:

- a. El Director del Proyecto tiene como una de sus responsabilidades básicas, la tarea de asegurar la articulación de todas las actividades del mismo. Dirige la reunión anual de planeamiento del Proyecto, con la colaboración del Jefe del Centro de Bogotá y asesora durante el año a los técnicos en todas las actividades que el Proyecto lleva a cabo en los diversos países de la América Latina. El Director y el Jefe del Centro, mediante visitas, participación personal en algunas actividades y por correspondencia, se mantienen en contacto continuo con los técnicos del Proyecto. Además, promueven el intercambio interno de experiencias e ideas entre los técnicos y externo con otras instituciones interesadas en la reforma agraria.
- b. El curso anual que está bajo la responsabilidad del Jefe del Centro, está integrado con todas las demás actividades del Proyecto.
  - Los profesores y los estudiantes del curso anual organizados en grupos, participan en las investigaciones y cursos cortos en toda la América Latina.
  - Los egresados del curso anual, con mucha frecuencia actúan como coordinadores o directores de las investigaciones y de los cursos nacionales en que participa el Proyecto. Además se están constituyendo en una fuente de conferencistas y especialistas para los "esfuerzos concentrados".
  - Los estudiantes, bajo la supervisión de los profesores, participan en el análisis y preparación de los informes de las investigaciones para su publicación. Varios de los egresados colaboran por parte de sus organismos nacionales en los estudios comparativos iniciados por el Proyecto.
- c. Al nivel nacional, las actividades de adiestramiento, investigación y asesoramiento están integradas en "esfuerzos concentrados". Como norma general, en primer lugar el Proyecto investiga un problema específico de la reforma agraria. En esta investigación participan además del personal y estudiantes del Proyecto, funcionarios nacionales; con base en estos estudios, se ofrece un curso nacional para la capacitación de técnicos nacionales en lo relacionado con el problema específico estudiado. Los resultados del estudio - metodología, política, etc. - son publicados y se presta asesoramiento a las instituciones nacionales para utilizar esos estudios en los programas de acción.

- d. También a través de los "esfuerzos concentrados", el Proyecto asesora y apoya a los países en la formación de Centros Nacionales de Capacitación e Investigación en reforma agraria. Dichos Centros Nacionales complementan las actividades de adiestramiento e investigación del Proyecto, ocupándose de la capacitación de un número mayor de técnicos nacionales en diversos campos específicos en los países donde el proceso de reforma agraria se ha desarrollado por más tiempo y donde la necesidad de técnicos capacitados es mayor.

DIRECCION DEL PROYECTO

Con el fin de adaptar las actividades del Proyecto 206 a los problemas peculiares de cada región y país, se ha adoptado una estructura descentralizada que cuenta con una Dirección, un Centro Interamericano de Reforma Agraria (CIRA) de alcance hemisférico para la enseñanza y la investigación con sede en Bogotá, Colombia, y con programas regionales de capacitación e investigación al nivel nacional y regional para las Zonas Andina, Norte y Sur.

El Director del Proyecto 206 depende de la Dirección General del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas de la O.E.A., pero tiene su sede en Bogotá, para estar en contacto permanente con el Centro, en donde está concentrado el mayor número de técnicos y actividades del Proyecto. Sus principales deberes y responsabilidades son los siguientes:

- Dirigir todas las actividades del Proyecto 206, de acuerdo con las bases constitutivas y reglamentarias del Programa de Cooperación Técnica y la política, organización y procedimientos administrativos del IICA.
- Supervisar las labores técnicas, administrativas y financieras del Proyecto 206.
- Preparar el Programa-Presupuesto Anual del Proyecto 206.
- Elaborar los informes trimestrales y anuales sobre las labores realizadas.
- Asesorar a la Dirección General y a las Direcciones Regionales en otras actividades relacionadas con la reforma agraria y desarrollo del IICA en América Latina, bien sea directamente o en cooperación con instituciones nacionales, como la FAO, el BID y otros organismos internacionales o a través del CIDA.
- Representar al IICA en el Grupo Asesor de Reforma Agraria del CIDA.

Para mayor claridad en la presentación de las actividades y del Presupuesto del Proyecto 206, se adoptó este año una distribución regionalizada, en lugar de presentar un Programa-Presupuesto global. Esto permite apreciar mejor en qué lugares se desarrollan las actividades del Proyecto y sus costos respectivos.

H. ACTIVIDADES ACTUALES

No se contemplan

I. ACTIVIDADES PROGRAMADAS PARA 1966

Intercambio de Información y Publicaciones

Para el año 1966 se publicará un boletín de circulación interna, con el fin de promover el intercambio de experiencias y de ideas entre los técnicos del Proyecto.

J. PARTICIPACION DE OTROS ORGANISMOS E INSTITUCIONES

No se contempla.

K. ARREGLOS CON EL PAIS SEDE

Este capítulo está cubierto en la parte correspondiente del IICA-CIRA.

L. PLANES PARA LA TERMINACION DEL PROYECTO

El IICA está estudiando cuidadosamente las varias alternativas para la terminación del Proyecto. Se espera tener un plan definitivo en los primeros meses de 1966. Dicho estudio toma en cuenta las posibilidades de absorción de ciertos componentes del Proyecto, tanto por parte de los países-sede, como por los programas regionales del IICA. El mencionado plan se incluirá en el Programa-Presupuesto del Proyecto 206 para 1967.

CENTRO INTERAMERICANO DE REFORMA AGRARIA

(IICA-CIRA)

H. ACTIVIDADES ACTUALES

1. Actividades de Adiestramiento

a. Cursos Internacionales

Curso Regular Internacional (anual). Este segundo curso se está dictando actualmente en Bogotá, Colombia. Comenzó el 22 de marzo y termina el 17 de diciembre. Participan en él 23 profesionales de la Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Chile, Ecuador, Haití, Honduras, Nicaragua, Panamá, Perú, Paraguay, República Dominicana, Uruguay y Venezuela. De los participantes, 20 son becarios del Programa de Cooperación Técnica de la O.E.A. y tres del Instituto Colombiano de la Reforma Agraria (INCORA). De dichos participantes, 14 son ingenieros agrónomos, 4 abogados, 2 economistas, 2 veterinarios y 1 ingeniero.

Además de tener los requisitos académicos exigidos, los estudiantes seleccionados fueron, en su mayor parte, recomendados por entidades que se ocupan en los respectivos países de asuntos relacionados con reforma agraria. Todos ellos tienen promesa de que al regresar a sus países, ocuparán posiciones en instituciones que tratan sobre la reforma agraria. El curso se concentrará en dar preparación académica sobre las varias materias básicas en la reforma agraria y a realizar trabajos de campo que les permita adquirir una experiencia para el buen desempeño de las funciones de sus cargos. Los participantes, bajo la orientación de los profesores del Centro, estudiarán los proyectos de reforma agraria que adelanta el Instituto Colombiano de la Reforma Agraria (INCORA) y que harán una evaluación de varios de ellos. La enseñanza tendrá una base interdisciplinaria y será impartida por el personal permanente del Centro, funcionarios de INCORA y consultores sobre temas especiales.

b. Cursos Nacionales

Curso para Gerentes de Cooperativas. En colaboración con el Instituto Colombiano de la Reforma Agraria (INCORA), el Centro Interamericano de Reforma Agraria dictó en Bogotá, Colombia, un curso para Gerentes de Cooperativas, del 12 de febrero al 5 de abril de 1965. En él participaron 22 estudiantes a quienes el INCORA empleó a la terminación del curso. El programa fue discutido y preparado conjuntamente por los dirigentes del INCORA y el personal profesional del Centro. Además de una introducción sobre la política del INCORA y

conceptos generales sobre cooperativismo, que cubrieron 30 horas del curso, fueron destinadas 98 horas a temas relacionados con la organización y administración de cooperativas; 42 horas para asuntos referentes a asistencia técnica, comunicación, publicaciones, relaciones públicas, ética y relaciones humanas; y 50 horas para asuntos relacionados con comercialización de productos agrícolas.

## 2. Actividades de Investigación

Durante 1965 se llevarán a cabo los siguientes trabajos de investigación:

- a. Evaluación Preliminar del Programa de Crédito Supervisado. En colaboración con el Centro de Tenencia de la Tierra de la Universidad de Wisconsin, se estudiará el programa de crédito supervisado en algunas regiones de Colombia. El estudio se concentrará en evaluar el impacto del Programa entre los beneficiarios y los aspectos de la comunicación entre el campesino, los funcionarios de crédito supervisado e INCORA. Además, se estudiará en forma preliminar el funcionamiento de las sucursales de crédito supervisado y la eficiencia de la administración del programa al nivel nacional.
- b. Tenencia de la Tierra. En colaboración con INCORA se estudiarán las posibilidades existentes para la iniciación de proyectos adicionales de reforma agraria en Colombia. Se utilizarán dos métodos de estudio.
  - (1) Se tomará una muestra al azar estratificada del Registro Nacional de propiedades de 500 hectáreas o más. Se averiguarán las posibilidades, dentro de las normas de la Ley de Reforma Agraria de Colombia, de iniciar actividades de reforma agraria en las haciendas estudiadas.
  - (2) Con base en el método desarrollado en 1964 por el Sociólogo del Proyecto, se identificarán los municipios rurales de Colombia donde existen presiones más fuertes de los campesinos sobre el recurso de la tierra. De estos municipios con problemas críticos, se tomará una muestra y se investigarán las posibilidades de iniciar en ellos proyectos de reforma agraria.

## 3. Intercambio de Información y Publicaciones

Durante 1965 se harán las siguientes publicaciones:

Boletín Bimensual de Noticias sobre Reforma Agraria  
Informes del Seminario de Campinas  
Informe del Seminario de Curas Párrocos  
Comercialización de Huevos en Bogotá y Cali

- a. Resultados del Estudio
- b. Metodología empleada en el estudio

## I. ACTIVIDADES PROGRAMADAS PARA 1966

### Introducción

Siendo el Centro la sede del grupo principal de los técnicos del Proyecto 206, es necesario que sus actividades funcionen como esfuerzo unificador para todo el Proyecto. Esta función se refleja en la programación y contenido del curso anual en la participación de los profesores y estudiantes en los "esfuerzos concentrados" en las Zonas y en el programa de publicaciones.

### 1. Actividades de Adiestramiento

#### Cursos Internacionales

- a. Número y título de los cursos, duración, fechas y lugares de cada uno.

Nombre del Curso	Duración	Fechas	Lugar
Curso Anual Interdisciplinario de Reforma Agraria	10 meses	Feb. 28 - Dic. 16	Bogotá Colombia

- b. Número de estudiantes, países de procedencia, origen de la beca.

Número de estudiantes	Procedencia	Origen de la beca
30	Países miembros de la OEA.	Proyecto 206 (20) Otros (10)

- c. Plan de estudios, contenido y finalidad de los cursos.

La finalidad del curso es preparar técnicos para coordinar o dirigir los equipos interdisciplinarios necesarios para la ejecución de la reforma agraria.

El año estará dividido en dos etapas: 1) período académico de un semestre; 2) trabajos del campo: Colombia y participación en Esfuerzos Concentrados, varios países.

Primer Semestre - Académico: Durante este período se dará una base uniforme interdisciplinaria a los estudiantes. Las materias que se dictarán y su contenido son las siguientes:

REFORMA AGRARIA EN DESARROLLO ECONOMICO Y SOCIAL - 3 créditos

1. Conceptos y Definiciones

1.1 Definiciones. Desarrollo, Desarrollo Rural, Reforma Agraria, Latifundio, Minifundio.

1.2 Conceptos

1.21 Análisis económico marginal

1.22 Modelo de Keynes

1.23 Modelos institucionales; Timbergen, Lewis

1.3 Metas económicas y sociales en reforma agraria

2. Reforma agraria y desarrollo (implicaciones y aplicaciones de análisis marginal, análisis "Keynsian", y análisis "Institucional".

2.1 Mano de obra; caso de "sobrepoblación"

2.2 Tierra

2.3 Ahorro e inversión

2.4 Divisas, exportación, importación, política de préstamos

3. Instituciones, sistemas y reforma agraria en desarrollo

3.1 Distintos sistemas de tenencia; instituciones legales

3.2 Distintos niveles de presión demográfica

3.3 Instituciones de crédito y ahorro

3.4 Instituciones de conocimientos; escuelas, universidades, de investigación, extensión

3.5 Sistemas de comunicación y transporte

3.6 Sistemas e instituciones de mercadeo

4. Reforma Agraria en una política de desarrollo; estudio de casos

4.1 Japón

4.2 Colombia

PLANEAMIENTO REGIONAL - 3 créditos

1. Introducción al Planeamiento Regional

1.1 Definiciones

1.2 Planeamiento económico

1.3 Planeamiento social

1.4 Planeamiento físico

2. Estudios Básicos Iniciales

2.1 Recursos naturales

2.2 Recursos humanos

2.3 Recursos institucionales

2.31 Tenencia de la Tierra

2.32 Leyes de Reforma Agraria; afectabilidad

3. Planeamiento de Proyectos de Reforma Agraria

3.1 Actividad agrícola

3.11 Parcelas; número, tamaño, selección de parcelarios

3.12 Mercadeo; volúmenes de productos, precios, mercados, canales e instituciones de comercialización

3.13 Crédito; compra de parcelas, crédito para producción; necesidades globales del proyecto, plan de financiación y pago

3.14 Cooperativas

3.2 Aspectos humanos-sociales

3.21 Vivienda

3.22 Escuelas

3.23 Servicios comunales

3.3 Planeamiento físico

3.31 Carreteras, vías de penetración

3.32 Obras de drenaje, riego

3.33 Comunidades

4. Evaluación

4.1 Sistema costo beneficio

4.2 Otras consideraciones

5. Estudio de casos

5.1 Lajish, Israel

5.2 Mezzogiorno, Italia

5.3 Atlántico N° 3 Colombia

5.4 Córdoba N° 2 Colombia

ECONOMIA - 3 créditos

1. Temario de Enseñanza (período 6 meses)

A. Teoría - 25 horas de teoría y 12 de práctica

- 1) Metodología en las investigaciones
  - a) Introducción a la Planeación Económica
  - b) Métodos científicos de investigación
  - c) Análisis conceptuales
  - d) Objetivos
  - e) Diagnósis
  - f) Soluciones
  - g) Análisis piloto
  - h) Investigación propiamente dicha
- 2) Modelos de Planeación Económica de un Proyecto de Reforma Agraria
  - a) Niveles de agregación
  - b) Tiempo
  - c) Variables
- 3) Funciones de Producción Factor - Producto
- 4) Funciones de Producción Factor - Factor
- 5) Costos de Producción
- 6) Eficiencia Económica
- 7) Análisis de Costo - Beneficio
- 8) Métodos de Planeación a Nivel Regional
- 9) Aplicación de la Teoría a la Determinación de Parcelas de Unidades Familiares
- 10) Aplicación de la Teoría al Desarrollo de la Comunidad e Ingresos de la Región
- 11) Estudios para 1966 en Colombia (Primer período: dos meses)

Organización de un proyecto de reforma agraria y su planeación desde el punto de vista económico, incluyendo determinación de tamaños de las parcelas y organización de la comunidad.

#### SOCIOLOGIA RURAL - 3 créditos

1. Las estructuras rurales tradicionales en América Latina
2. Las estructuras rurales en transición en América Latina
3. El campesino - sus actitudes en cuanto a Reforma Agraria
4. El campesino como factor en la planeación nacional rural
5. Problemas demográficos de la América Latina.

6. Presión demográfica en el mundo
7. Presión demográfica en América Latina
8. Factores demográficos en el desarrollo rural y en reforma agraria en América Latina.
9. La encuesta social (observación - entrevistas - diseño - análisis)

#### ADMINISTRACION PUBLICA - 3 créditos

1. El estado y los elementos que lo integran
2. La administración pública, su organización y los institutos o entidades autónomos.
3. El servicio público
4. La reforma agraria integral y los problemas de tenencia, productividad, justo precio, y colonización.
5. Unidades de planificación y fuentes de financiamiento
6. Organización institucional
7. Ejecución del programa
8. La afectación y adquisición de tierras
9. El catastro, el impuesto predial y el registro agrario.
10. Evaluación.

#### DERECHO AGRARIO - 3 créditos

1. El Derecho. Concepto lógico. Derecho y Moral. El Derecho objetivo y subjetivo. Clasificación de las normas jurídicas. Relaciones jurídicas. Hechos, actos y negocios jurídicos. Derecho positivo. Fuentes del Derecho. Derecho público y privado.
2. La Formación del Derecho. Evolución histórica. Fundamento ideal. Las nuevas ramas del Derecho. El Derecho Agrario: concepto y contenido. La autonomía del Derecho Agrario. La codificación. Relaciones del Derecho Agrario con otras ciencias y disciplinas. El método del Derecho Agrario.
3. El Estado. Concepto. Elementos. División de funciones. Estructura del ordenamiento jurídico. El estado de Derecho. El acto administrativo. El servicio público. El funcionario y empleados públicos.

4. Los Bienes. Muebles e inmuebles. Bienes del dominio público y privado. Los derechos reales y personales.
5. Los Derechos Reales. La Propiedad. Concepto; evolución histórica. La función social. Formas de propiedad. Limitaciones. El usufructo. Las servidumbres.
6. Evolución histórica de la Tenencia de la Tierra en América Latina. Epoca precolombina. El descubrimiento. La Colonia. La República.
7. Los Contratos Agrícolas. Contratos de tenencia: arrendamiento, aparcería; enfiteusis; sociedad. Contratos agroindustriales. El trabajo asalariado. El crédito. El seguro agrícola.
8. El Catastro. El impuesto predial. Diversos sistemas.
9. El Contrato de Dotación. Características. Sujetos beneficiarios. Revocación. Limitaciones. El Registro Agrario.

#### RECURSOS NATURALES - 3 créditos

Enseñanza - Materias de presentación en clases teóricas (48 horas)

1. Los recursos naturales en los programas de reforma agraria. Clasificación de los recursos naturales.
2. Formación y clasificación de minerales y rocas. Principios de geología económica. Aguas subterráneas.
3. Edafología: origen y características generales de los suelos. Unidades de estudio de los suelos: horizonte, perfil y catena.
4. Constituyentes de los suelos. Nociones de estructura de los silicatos. Coloides del suelo. Arcilla y humus. Carácter dinámico del suelo.
5. Características químicas y físicas de los suelos. Textura y estructura. Porosidad y permeabilidad. Color del suelo.
6. El agua y el aire del suelo. Estática y dinámica del agua en el perfil del suelo. Coeficiente de marchitez y agua aprovechable por las plantas.
7. Origen del suelo. Factores de formación del suelo. Procesos pedogenéticos. Formaciones especiales.
8. Clasificación de suelos. Sistemas de clasificación. Suelos de climas templados, tropicales y fríos, húmedos y áridos. Suelos hidromórficos, halomórficos y calcimórficos.

9. Fertilidad del suelo. Suelos ácidos y alcalinos. Diagnósticos de fertilidad. Manejo y mejoramiento de los suelos.
10. Conservación de suelos. Erosión, causas y tipos. Clasificación en cuanto a la capacidad de uso. Defensa contra erosión. Control del agua - drenaje. Planeamiento del uso integral de la tierra.
11. Ecología Agrícola. Complejo de clima-suelo. Formación vegetal. Rendimiento vegetal.
12. Recursos forestales. El árbol. El bosque. Formación del bosque. Forestación y reforestación. Elementos de economía forestal y protección forestal.
13. Hidrología. Manejo del agua de interés para la agricultura.
14. Cultivos agrícolas. Cultivos anuales y perennes. Rotación y diversificación.

Asunto de presentación en clases prácticas (40 horas)

1. Morfología de suelos. Reconocimiento de perfiles en el terrero, características morfológicas: textura, estructura, color, consistencia.
2. Porosidad. Extracción de muestras volumétricas con anillos. Determinación de la densidad aparente de los suelos.
3. Granulometría. Separación de las partículas del suelo. Tamización. Determinación de arcillas y limo.
4. Propiedades físicas y químicas del suelo. Determinación rápida de los elementos y de la acidez del suelo.
5. Levantamiento de suelos. Principios generales. Unidades. Leyendas. Mapas de suelo. Interpretación y uso.
6. Conservación de suelos. Uso y conservación de suelos inclusive de los forestales. Encalado y otras enmiendas.
7. Fertilización de los suelos. Manejo de suelos. Mecanización. Riego y drenaje. Clasificación económica de tierras.
8. Valorización agrológica para el parcelamiento y para la colonización. Tasación de suelos. Productividad y rendimientos.

AEROFOTOGRAMETRÍA - Crédito 1

1. Estudios Básicos previos a programas de reforma agraria.

Base cartográfica y geodésica  
Fotografía aérea  
Climatología e hidrología  
Geología  
Suelos - Ecología - Foresta y vegetación  
Estudios socio-culturales  
Inventarios y evaluaciones económicas  
Tenencia y uso de la Tierra. Catastro.

2. Aerofotogrametría

Historia. Campo de aplicación  
Procedimiento, equipos y materiales  
Obtención de la fotografía aérea  
Características de la fotografía aérea  
Procedimientos de control. Geodesia. Topografía  
Triangulación aerofotográfica  
Utilización de aerofotografías  
Restitución  
Diferentes productos de la aerofotogrametría; costos, precisiones y plazos de ejecución.

3. Fotointerpretación

Principios generales de trabajo  
La fotointerpretación en climatología e hidrología  
La fotointerpretación en estudios de suelos y ecología  
La fotointerpretación en análisis socio-culturales  
La fotointerpretación en inventarios y evaluaciones económicas  
La fotointerpretación en estudios de tenencia y catastro  
Costos, posibilidades y rapidez de ejecución de trabajos fotointerpretativos. Equilibrio entre labores de campo y de gabinete.

4. La fotografía aérea como elemento de comunicación.

Trabajos prácticos

1. Aplicación a la cartografía. Elaboración de un mosaico.
2. Aplicación a la hidrología. Análisis de una cuenca hidrográfica.
3. Aplicación a estudios socio-culturales. Evaluación demográfica.
4. Aplicación a estudios de suelos y vegetación.
- 5, 6, 7, Aplicación a estudios catastrales y de tenencia

HIDROLOGIA - 1 Crédito

1. Generalidades

1. Necesidades de agua  
Agua en el suelo  
Necesidades de las plantas  
Evaporación, transpiración, infiltración
2. Fuentes de agua para riego  
Corrientes superficiales  
Aguas subterráneas
3. Conducción y distribución  
Sistemas de conducción  
Disposiciones sobre distribución  
Procedimientos de partición y distribución
4. Aplicación del riego  
Procedimientos generales de riego  
Criterios de comparación de procedimientos
5. Drenaje  
Procedimientos generales de drenaje  
Drenaje de zonas inundables o bajo agua  
Drenaje de distritos de riego
6. Factores económicos en sistemas de riego y drenaje  
El agua como elemento limitante en agricultura  
Riego y drenaje: factores de seguridad  
Elementos en el equilibrio económico: inversión - gastos - seguridad - aumento de producción

Trabajos prácticos

- 1-2-3 Análisis de una cuenca hidrográfica: Río Bogotá
4. Estudio hidrológico de una zona
5. Comparación económica entre dos sistemas de riego
6. Comparación económica entre dos sistemas de conducción

Estudios para realizar en 1966

1. Aerofotogrametría

Plano catastral y uso de la tierra, basado en aerofotografías. Elegir zona de diez a quince mil hectáreas. Trabajo de terreno (1 semana) y trabajo de gabinete (2 semanas).

Comparación con trabajos catastrales existentes

## 2. Hidrología

Evaluación económica de un distrito de riego. Pueden usarse los distritos de Coello o Saldaña. Trabajo de terreno (2 días) trabajo de gabinete (2 semanas).

### COMUNICACIONES - 2 Créditos

#### Período de Teoría

1. Las comunicaciones y el desarrollo social y económico, con énfasis en desarrollo rural.
2. Reforma agraria y comunicación. Necesidad y misión de las comunicaciones; sus limitaciones y sus implicaciones. Areas de comunicación en la reforma.
3. Principios básicos de comunicación: naturaleza, elementos, proceso, efectos y problemas.
4. Relaciones Públicas para institutos de reforma agraria; sus principios y su utilización.
5. La comunicación colectiva en la reforma: en programas de información, de relaciones públicas y de comunicación educativa.
6. La comunicación en el medio rural.
7. El proceso de difusión y la adopción de ideas y prácticas.
8. Comunicación y cambio social en la reforma agraria.
9. Metodología de la comunicación en: investigación, planeamiento.
10. Mejoramiento de la habilidad del técnico en la transmisión de conocimientos. Principios y métodos de comunicación visual, oral y audiovisual.
11. Sistemas propios de comunicación para la reforma. Nivel administrativo; objetivos generales y específicos; prioridades funcionales y estructura del sistema.
12. Capacitación profesional para reforma agraria; necesidades, disponibilidades, posibilidades.

#### Período de Práctica

1. Análisis del contenido de la información periodística sobre la reforma agraria.
2. Organización y evaluación de una campaña de información popular.

3. Producción y utilización de medios audiovisuales de comunicación en áreas con alto índice de alfabetismo.
4. Planificación, ejecución y evaluación de reuniones con líderes locales.
5. Redacción de cartas circulares, de artículos de prensa y de hojas volantes.

Cada materia incluirá prácticas del campo, concentradas dentro de los proyectos de reforma agraria de INCORA, e integrados con el Programa de Investigaciones de la Reforma Agraria Colombiana (ver investigaciones).

#### Segundo Semestre - Trabajo en Grupos

Durante el resto del año, los participantes serán divididos en grupos interdisciplinarios de 3 a 5 participantes y un profesor. Dichos grupos investigarán problemas específicos de la reforma agraria en los países de América Latina. Para estos viajes los estudiantes utilizarán los pasajes de regreso a sus países y continuarán recibiendo el monto de la beca que tengan en Bogotá.

1. Los grupos que trabajen en el país sede, seguirán colaborando en el análisis de la reforma agraria colombiana.
  - a. Evaluación del funcionamiento de las cooperativas dentro de los proyectos de INCORA.
  - b. Segundo análisis del Programa de Crédito Supervisado de INCORA (Primer análisis hecho durante 1965).
  - c. Análisis del Planeamiento y Ejecución de Proyectos:
    - 1) Atlántico # 3
    - 2) Nariño # 1
    - 3) Córdoba # 1, # 2
  - d. Organización de un Proyecto de Reforma Agraria y su planeación desde el punto de vista económico incluyendo determinación de tamaños de las parcelas y organización de la comunidad.
  - e. Efectos de tipo de tenencia de la tierra en cuanto a la conservación y uso de los recursos naturales renovables: fertilidad del suelo y cobertura vegetal.
  - f. Relación del tamaño de la propiedad agrícola con la producción y productividad del suelo en ella comprendida (clases de suelos).
  - g. Relación de capacidad de uso de la tierra, en cuanto al tipo de suelo, como base de un sistema de tasación del suelo.

- h. Efecto de las organizaciones campesinas como canales de comunicación dentro de la comunidad.
  - i. Efectividad de la radio como medio de persuasión y de enseñanza para la adopción de prácticas de relativa complejidad, entre nuevos propietarios.
  - j. Formas de comunicación del personal de campo de reforma agraria tanto para recibir como para emitir información relacionada con su área de actividad.
  - k. Análisis de la práctica y los efectos de los sistemas de comunicación de los Institutos de Reforma Agraria del Continente (por correspondencia).
2. Los "esfuerzos concentrados" planeados fuera de Colombia en los cuales participarán grupos interdisciplinarios del curso anual son los siguientes:
- a. Brasil - Planeamiento Regional, Estudios Básicos (Valle de Paraíba).
  - b. Grupo Argentina, Paraguay, Uruguay - Tenencia de la Tierra. Tucumán, Argentina. Zona de Colonización, Paraguay.
  - c. Venezuela - Area piloto de Desarrollo. Evaluación de la Reforma Agraria Venezolana.
  - d. América Central y Panamá - Ejecución de un proyecto; estudios básicos, planeamiento, financiación. Nicaragua (sujeto a la aprobación del Comité de los seis países).

Cuerpo de Profesores y Especialidad

Administración Pública  
Comunicaciones (2)<sup>1</sup>  
Ciencias Agrícolas  
Derecho Agrario  
Economía, Macro  
Economía, Micro<sup>2</sup>  
Planeamiento Regional  
Recursos Naturales  
Sociología

- 1. Técnicos del programa del Contrato IICA/AID
- 2. Técnico del Centro de Tenencia de la Tierra de la Universidad de Wisconsin.

Cursos Nacionales

- a. Número y título de los cursos, duración y fechas, y lugares de cada uno.

Nombre del Curso	Duración	Fechas	Lugar
Curso Nacional de Crédito Supervisado y Reforma Agraria	6 semanas	Agosto - Setiembre	Bogotá - Colombia

- b. Número de estudiantes, países de procedencia, origen de la beca.

Número de estudiantes	Procedencia	Origen de la beca
40	Colombia	INCORA

- c. Plan de estudios, contenido y finalidad de los cursos.

La finalidad del curso es el mejoramiento del Programa de Crédito Supervisado de INCORA. Se aprovechará el estudio preliminar de 1965 y el estudio detallado de 1966 para organizar el curso. Después de dictar los aspectos básicos de Crédito Agrícola, Administración Rural y Comunicaciones, se enfocará el curso hacia el funcionamiento específico del programa de Crédito Supervisado en Colombia.

Se espera que el cuerpo de profesores cuente con los dos especialistas en Crédito Agrícola del Proyecto 201 destacados en la Zona Andina, los comunicadores del Contrato IICA/AID con sede en Bogotá y los técnicos del Proyecto 206 y del Centro de Tenencia de la Tierra de la Universidad de Wisconsin con sede en el Centro, en Bogotá. Además, colaborarán la División de Coordinación de Proyectos del INCORA y el Jefe de la División de Crédito Supervisado de INCORA.

2. Trabajos de Investigación

Además de la participación en los "esfuerzos concentrados" fuera de Colombia, el Centro seguirá desarrollando una serie de investigaciones en Colombia que servirán un doble propósito: primero, proporcionarán una serie de estudios que en conjunto formarán un "estudio de caso" de la reforma agraria de un país, en detalle y profundidad que no han sido alcanzados hasta la fecha en la América Latina. Segundo, los estudios individuales servirán como el primer

paso en una serie de estudios comparativos de los varios aspectos de reforma agraria en toda América Latina. Se puede perfeccionar la metodología y el enfoque en el país sede y después extender los estudios de los aspectos identificados como más importantes a los países de América Latina. Las investigaciones planeadas para 1966 en Colombia han sido indicadas en la parte correspondiente al segundo semestre del curso anual.

### 3. Intercambio de Información y Publicaciones

- a. Se seguirá publicando el boletín bimensual titulado "Informes sobre Reforma Agraria".
- b. Se publicarán los resultados de las investigaciones que se terminen en la segunda mitad de 1965. Se tratará de publicar los resultados de las investigaciones iniciadas a principios de 1966.
- c. Se publicarán en forma mimeografiada materiales de enseñanza sobre varios temas del curso anual de reforma agraria. Como norma general se publicarán dichas materias solamente después de haberse revisado y utilizado por un mínimo de dos años en el curso anual.

## J. PARTICIPACION DE OTROS ORGANISMOS E INSTITUCIONES

El Proyecto 206 se caracteriza por el número de organismos e instituciones que participan en sus programas y por la magnitud creciente de dicha participación y colaboración. En el caso del Centro, las entidades colaboradoras principales son las siguientes:

### 1. Instituto Colombiano de la Reforma Agraria (INCORA)

Además de sus aportes financieros (véase K ), los técnicos de INCORA participan tanto en el curso anual como en las investigaciones que se llevan a cabo en Colombia. Por ejemplo, en el curso anual de 1965, profesionales de INCORA ofrecen aproximadamente un 18% de las conferencias semanales y mesas redondas.

### 2. Universidad Nacional de Colombia

Además de ofrecer el terreno donde está construido el Centro, las Facultades de la Universidad Nacional colaboran en el desarrollo del Proyecto en forma creciente. En especial se pueden mencionar las Facultades de Sociología, Economía y Agronomía.

### 3. Centro de Tenencia de la Tierra de la Universidad de Wisconsin

Dicha Universidad ha destacado dos técnicos internacionales y varios nacionales en la sede del CIRA. Las actividades de investigación de la Universidad de Wisconsin están siendo coordinadas con el programa general de investigaciones del Centro. Los estudiantes del curso anual participan en ciertas investigaciones realizadas en conjunto por el Centro y los técnicos de la Universidad de Wisconsin. Dichos técnicos ofrecen su cooperación en el curso anual, tanto en el adiestramiento en el campo, como en las aulas de clase.

### 4. Contrato IICA/AID

Anexo al Centro Interamericano de Reforma Agraria, opera también dentro del contrato que tiene la entidad colaboradora con AID, una unidad de investigación y enseñanza de la comunicación para la reforma agraria, en la cual trabajan dos Especialistas en Comunicaciones.

### 5. Proyecto 201 del Programa de Cooperación Técnica de la OEA

Se espera que con la regionalización del Proyecto 201 a partir de 1966, la colaboración entre los dos proyectos aumentará en forma considerable en Colombia. En forma conjunta se llevará a cabo el "esfuerzo concentrado" de Colombia sobre Crédito Supervisado, que incluye investigaciones, adiestramiento en el curso anual, un curso nacional para técnicos de INCORA sobre Crédito Supervisado y la preparación de materiales de enseñanza en este campo.

6. Comité Interamericano de Desarrollo Agrícola (CIDA)

El IICA es uno de los miembros del Comité Interamericano de Desarrollo Agrícola. Se estrechará la colaboración del Proyecto 206 con el Programa de Reforma Agraria a largo plazo del CIDA por considerar que los aportes del Proyecto, como parte de su Programa Regular de enseñanza e investigación y asesoría, redundarán en su propio beneficio.

7. Otros Programas del IICA

Existe una creciente colaboración entre el Proyecto 206 y la Escuela para Graduados del IICA. Actualmente se estudia la posibilidad de otorgar a los egresados del curso anual del Proyecto 206, los certificados del Instituto. Con la iniciación del Programa de Recursos para el Desarrollo del IICA, se preve una colaboración aún más estrecha, lo mismo que con el Programa de Extensión como parte del desarrollo rural integral. Técnicos del Centro de Enseñanza e Investigación de Turrialba, han asesorado al Centro en la preparación de su material de enseñanza en recursos naturales y en la selección de zonas geográficas para la realización de trabajos de investigación. Además, el Instituto está considerando la posibilidad de enviar estudiantes graduados del Programa de Recursos para el Desarrollo a realizar investigaciones para su tesis de grado, en el programa de investigaciones del Centro.

8. Otras Organizaciones

Se espera poder desarrollar una estrecha colaboración con el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) sobre los aspectos crediticios de la reforma agraria. Igualmente se espera que otras organizaciones como la FAO e instituciones nacionales, cooperen en el desarrollo de las actividades que han sido mencionadas.

**K. ARREGLOS CON EL PAIS SEDE**

Existe un Acuerdo, de fecha 25 de setiembre de 1963, por medio del cual la Universidad Nacional de Colombia y el Instituto Colombiano de la Reforma Agraria (INCORA) acordaron con la entidad cooperadora el establecimiento de la sede del Centro Interamericano de Reforma Agraria en Bogotá. El Instituto Colombia de la Reforma Agraria construyó en un predio de la Ciudad Universitaria el edificio en donde funciona el Centro y aportó el mobiliario y equipo de oficina.

El citado Instituto aporta una suma anual para atender al pago del personal administrativo y gastos generales. El valor estimativo de esta contribución puede desglosarse aproximadamente en la siguiente forma:

Alquileres	US\$ 7,200.00
Servicios	US\$ 13,000.00
Personal y Gastos	US\$ 24,000.00

El inmueble ocupado por el Centro tiene un valor de US\$ 57,000.00.



ZONA ANDINA

H. ACTIVIDADES ACTUALES

1. Actividades de Adiestramiento

a. Cursos Internacionales

- 1) Programación y Administración de la Reforma Agraria al Nivel de Proyectos. Los objetivos de este curso son capacitar personal técnico de los organismos nacionales de reforma agraria de los países de la Zona Andina, en materias relacionadas con la formulación de programas específicos de reforma agraria, y la organización, ejecución y evaluación de los mismos. Durante el curso se desarrollarán, con la intensidad necesaria, los siguientes temas: Estudios Básicos para la Programación de la Reforma Agraria, Formulación de Programas para la Ejecución de la Reforma Agraria, Financiación de Proyectos Específicos de Reforma Agraria, Organización Administrativa para la Ejecución de los Programas de Reforma Agraria, Evaluación de la Reforma Agraria al Nivel de Proyectos. El curso se llevará a cabo en Lima, Perú, con una duración de ocho semanas, durante los meses de octubre y noviembre del presente año. Participarán en él 30 profesionales de los organismos nacionales de Reforma Agraria de los cinco países de la Zona Andina.

2. Esfuerzos Concentrados

- a. Centro Nacional de Capacitación en Reforma Agraria, del Perú (CENRA). Se continuará cooperando con el Centro Nacional de Capacitación en Reforma Agraria del Perú que fue establecido el 10 de noviembre de 1964, por virtud de un acuerdo celebrado entre el Instituto de Reforma y Promoción Agraria del Perú y el Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas. Se proporcionará al CENRA la colaboración de algunos consultores necesarios para el desarrollo de parte de sus actividades de enseñanza. Los objetivos del CENRA son la capacitación del personal peruano para satisfacer las necesidades y demandas de la Oficina Nacional de Reforma Agraria del Perú, a fin de facilitar la realización de los diferentes programas que ese organismo adelanta en el país, de acuerdo con la ley que está en vigencia y según las disposiciones que dicte el Consejo Nacional Agrario del Instituto de Reforma y Promoción Agrario del Perú.

En el presente año, el CENRA ha iniciado tres cursos para topógrafos, un curso para dibujantes, un curso para evaluadores de tierras y un curso para microplanificadores. El programa detallado de las actividades indicadas está siendo elaborado por el Jefe y Sub-Jefe del CENRA, quienes

tomaron posesión de sus cargos a principios de 1965, y por los especialistas que están siendo contratados en la actualidad.

- b. Estudio de la Tenencia de la Tierra y Nivel Social de la Población Campesina. Se hará un estudio para la formulación de un programa de reforma agraria integral en la cuenca del Río Yaracuy, en Venezuela. El Especialista Regional y dos Consultores (Legislación Agraria y Sociología Rural, cuatro Expertos-mes) realizarán un estudio sobre la tenencia de la tierra y las condiciones sociales de la población rural en un área previamente seleccionada en Venezuela. La información que se obtenga se reunirá con otros estudios disponibles sobre los recursos materiales y económicos del área, con el fin de formular en 1966, un programa de reforma agraria para dicha área, integrado con un programa de desarrollo rural que el IICA se propone llevar adelante con la cooperación del Ministerio de Agricultura de Venezuela, el Instituto Agrario Nacional y otros organismos e instituciones nacionales de ese país.
- c. Comunicaciones dentro de la reforma agraria. Se hará un estudio sobre las comunicaciones en relación con la adopción de nuevas prácticas agrícolas por parte de los campesinos del altiplano boliviano beneficiados con la adjudicación de tierras dentro del Programa de Reforma Agraria. Se espera realizar este trabajo bajo la dirección del Especialista en Comunicaciones en Reforma Agraria asignado al Centro Interamericano de Reforma Agraria en Bogotá, por virtud del contrato celebrado para el efecto con la Agencia para el Desarrollo Internacional (AID). En este estudio participarán varios estudiantes del curso regular anual que se lleva a cabo actualmente en Bogotá. El objetivo del estudio es determinar la influencia que han tenido los métodos de comunicación empleados para la extensión de una práctica agrícola nueva, en una zona del altiplano boliviano, en donde se ha realizado un programa de redistribución de tierras y donde prevalece una población campesina que no sabe leer.
- d. Cursos Nacionales. El Proyecto 206 cooperará en la realización de un Curso Nacional de Reforma Agraria que se está ofreciendo en el Ecuador desde el 3 de mayo y que finalizará el 11 de junio.
- e. Asesoramiento. Mientras se coopera en la presentación del curso nacional indicado anteriormente, los Especialistas en Comunicación y Programación que tendrá a su cargo esta actividad, prestarán asesoría al Instituto Ecuatoriano de Reforma Agraria y Colonización (IERAC) en dos áreas principales:
  - 1) El Especialista en Comunicaciones les dará asesoría para la organización y operación de un departamento

de comunicaciones para la reforma agraria dentro de la estructura actual del IERAC. Estos servicios estarán a cargo del Especialista Principal en Comunicaciones, de la Unidad de Comunicaciones para el Desarrollo que opera en la Zona Andina por virtud del contrato celebrado entre el IICA y la AID.

- 2) El experto en programación que será uno de los profesores del Centro Nacional de Capacitación en Reforma Agraria del Perú, dará asesoría al IERAC sobre la organización de un Centro Nacional para el adiestramiento de personal ecuatoriano en las diferentes áreas y niveles que son necesarios para la ejecución de la Reforma Agraria en ese país.

### 3. Intercambio de Información y Publicaciones

- a. Se publicará en mimeógrafo, en forma preliminar, todo el material de enseñanza que se produzca para el curso internacional sobre Programación y Administración de la Reforma Agraria al nivel de Proyectos que va a realizarse y las conferencias que dicten los profesores destacados por el Proyecto para la presentación del curso nacional de reforma agraria del Ecuador.
- b. También se publicarán los resultados de los estudios que van a realizarse como parte de los "esfuerzos concentrados" previstos para Bolivia, sobre los métodos de comunicación en relación con nuevas prácticas agrícolas en el altiplano de Bolivia; y en Venezuela, sobre tenencia de la tierra y condiciones sociales de la población rural en el área de desarrollo de Yaracuy.
- c. Por otra parte, se publicará el informe que resulte de los servicios de asesoría que serán prestados al IERAC sobre la organización de un departamento de información para la reforma agraria en Ecuador.

## I. ACTIVIDADES PROGRAMADAS PARA 1966

### 1. Actividades de Adiestramiento

#### Cursos Internacionales

No se ofrecerán.

Todos los países de la Zona Andina ya tienen en funcionamiento instituciones de reforma agraria y colonización. Los cursos cortos internacionales de 1964/1965 sirvieron para dar bases teóricas y de metodología general a un cierto número de profesionales provenientes de cada uno de los países. Se considera que ahora es conveniente ofrecer cursos cortos más específicos para satisfacer necesidades distintas de los países. Por esta razón durante el año 1966 se ofrecerán de preferencia una serie de cursos nacionales en cada uno de los países. Para mayor facilidad estas actividades, al nivel nacional en Colombia, estarán a cargo del Centro en Bogotá. Los cursos nacionales serán componentes de un "esfuerzo concentrado" en cada país de la Zona.

#### Cursos Nacionales

a. Número y título de los cursos, duración, fechas y lugares.

Nombre del Curso	Duración	Fechas	Lugar
1) Microplanificación (3 cursillos)	4 semanas c/u	Febrero- Abril	Distintos lugares del Perú
2) Servicios de Información Rural	6 semanas	Mayo- Junio	Bolivia
3) Reforma Agraria dentro del Desarrollo Regional	6 semanas	Julio- Agosto	Venezuela
4) Programación y Administración de la Reforma Agraria al Nivel de Proyectos	8 semanas	Octubre- Noviembre	Ecuador

b. Número de estudiantes que recibirán adiestramiento, países de procedencia, requisitos especiales y origen de la beca.

Número de Estudiantes	Procedencia	Requisitos Especiales	Origen de la Beca
1) 60	Perú	Profesionales que trabajen en Proyectos de Reforma Agraria o Colonización en Planeamiento de Parcelas	Oficina Nacional de Reforma Agraria
2) 30	Bolivia	Funcionarios de la Dirección de Extensión o de Servicios de Información	Organismo Nacional para el cual trabajan
3) 30	Venezuela	Profesionales que trabajen con el Instituto Agrario Nacional o con instituciones de Desarrollo Rural	Instituto Agrario Nacional Banco Agropecuario, Ministerio de Agricultura y Cría
4) 30	Ecuador	Nivel profesional y que trabajen en administración de proyectos de Reforma Agraria o colonización	Instituto Ecuatoriano de Reforma Agraria y Colonización

c. Plan de estudios, finalidad y contenido de los cursos.

1) Microplanificación - Aprovechando el cursillo piloto de microplanificación dictado en 1965 y las materias de enseñanza desarrolladas en dicho curso, se intentará preparar el número de microplanificadores necesarios para todos los proyectos en el Perú. Básicamente el curso que se está desarrollando en forma detallada este año consistirá en una primera parte dedicada a los principios de administración rural para unidades familiares y comunales, las restricciones y requisitos especiales de parcelas dentro de la reforma agraria, y el desarrollo de la metodología requerida para la microplanificación, de acuerdo con la ley y dentro de los proyectos de reforma agraria peruanos.

- 2) Servicios de Información Rural - Este curso se dividirá en dos partes principales. La primera parte se dedicará a los principios básicos de psicología y sociología y a los principios de comunicación; en la segunda parte se aplicarán dichos principios al caso específico de Bolivia, aprovechándose los resultados de los "esfuerzos concentrados" iniciados en 1965 y continuados en 1966.
- 3) Reforma Agraria dentro del Desarrollo Regional - Los temas principales de este curso son metodología y análisis de catastros, tenencia de la tierra, métodos para estudiar las condiciones y problemas sociales y económicos de una región rural, formulación de programas de desarrollo rural.
- 4) Programación y Administración de la Reforma Agraria al Nivel de Proyectos - Los objetivos de este curso son capacitar personal técnico al nivel de jefes y sub-jefes de proyectos en materias relacionadas con la formulación de proyectos específicos de reforma agraria con la organización efectiva y con la evaluación de los mismos. Durante el curso se desarrollarán los siguientes temas: Estudios Básicos, Selección de Parcelarios, Tamaño de Parcelas, Financiación de Proyectos, Crédito, Comercialización, Organizaciones Administrativas de Proyectos y Evaluación de Proyectos.

d. Cuerpo de Profesores y Especialidad. El cuerpo de profesores para dichos cursos estará integrado por el Especialista Regional, por los técnicos del Centro Interamericano en Bogotá, participantes en los "esfuerzos concentrados", por los especialistas contratados y por los profesores nacionales. Se espera que en el caso del Perú, el CENRA aportará el profesorado de los cursos. En los otros países, los egresados del curso anual que estén trabajando en reforma agraria participarán como profesores en los cursos.

## 2. Trabajos de Investigación

El segundo componente de los "esfuerzos concentrados" en la Zona Andina son las investigaciones que empezarán antes de dictarse los cursos nacionales. El cuerpo de investigadores incluirá técnicos del Proyecto, estudiantes del curso anual y técnicos nacionales. Cuando sea posible se solicitará al Gobierno nacional, que dentro de los técnicos nacionales aportados al trabajo, se incluyan uno o más egresados del curso anual. El estudiante que esté recibiendo adiestramiento en servicio, además de sus cursos teóricos, participará en una de las investigaciones más estrechamente relacionada con su especialización. Las investigaciones programadas por países son las siguientes:

- a. Ecuador - Uno de los problemas claves en el momento actual en Ecuador está al nivel de ejecución de proyectos. La investigación iniciada en 1965 seguirá durante la primera parte de 1966 con las siguientes fases:
  - 1) Análisis de las necesidades globales y específicas para capacitación de profesionales ecuatorianos en reforma agraria al nivel de proyectos.
  - 2) Un análisis de por lo menos dos proyectos de reforma agraria o colonización ya iniciados.
  - 3) Desarrollo de una serie de recomendaciones relacionadas con capacitación, incluyendo la metodología de planeamiento y ejecución de proyectos que se presentará en el curso.
  
- b. Bolivia - Aprovechando el estudio piloto de comunicaciones en reforma agraria boliviana que se lleva a cabo en 1965, se extenderá la investigación a una gran parte del país. Se estudiarán los servicios de información al nivel del campesino así como las instituciones y el funcionamiento administrativo del proceso de extensión en Bolivia. Dicho estudio dará una imagen de la situación existente y formará la base del curso que se ofrecerá como segunda etapa del "esfuerzo concentrado".
  
- c. Venezuela - Como parte de su programa de áreas de desarrollo, el IICA llevará a cabo en Venezuela en 1965, estudios en la región escogida como parte del trabajo de "esfuerzos concentrados". El Proyecto estudiará los aspectos del desarrollo de la región relacionados con tenencia de la tierra y reforma agraria.
  
- d. Perú - Se espera que el CENRA estará en plena marcha en 1966 y contará con un equipo de seis técnicos de tiempo completo para continuar la serie de evaluaciones de la reforma agraria peruana a los tres niveles: nacional, regional y parcela. Como práctica general, los estudios que indiquen la necesidad de cambios en el planeamiento o en la ejecución de los programas de reforma agraria, se utilizarán en el desarrollo de cursillos específicos con miras a acelerar y mejorar dichos programas.

### 3. Intercambio de Información y Publicaciones

- a. Se publicará en mimeógrafo el programa de reforma agraria que se adopte para el área de desarrollo previamente estudiada en Venezuela, según se indicó anteriormente.
  
- b. Se publicará un libro sobre programación y administración de la reforma agraria al nivel de proyectos, basado en el material de enseñanza producido durante los cursos cortos sobre dicho tema correspondientes a los años 1964, 1965 y 1966.

- c. Se publicarán en mimeógrafo los resultados del "esfuerzo concentrado" en Bolivia, para el uso de las instituciones nacionales bolivianas que están trabajando en programas de reforma agraria y para mejorar la organización de sus servicios de información.
- d. También se publicarán en mimeógrafo los resultados de las actividades de investigación que se adelanten en Ecuador en relación con la capacitación de personal técnico de ese país para trabajar en reforma agraria al nivel de proyectos.

## J. PARTICIPACION DE OTROS ORGANISMOS E INSTITUCIONES

Tanto los cursos nacionales como las investigaciones que componen los "esfuerzos concentrados" en las secciones anteriores, serán realizados con la cooperación de los organismos nacionales de reforma agraria de cada país, y en forma coordinada con las actividades que el IICA lleve a cabo por medio de sus programas relacionados con estos problemas.

La contribución de las instituciones nacionales para la realización de las diferentes actividades previstas, puede ser muy variable, según la naturaleza del trabajo que vaya a realizarse. Generalmente los organismos nacionales proporcionan aulas, facilidades de transporte y oportunidades para la observación y estudio de las actividades nacionales. En muchas ocasiones los especialistas de dichas instituciones participan en la presentación de los cursos y en la realización de esfuerzos dirigidos al estudio o mejoramiento de los programas nacionales o regionales que estén en marcha. También es frecuente que los organismos nacionales contribuyan con servicios de secretaría y facilidades de impresión para la reproducción del material de enseñanza e informes que se produzcan. Para la realización de los "esfuerzos concentrados", se espera además que los organismos nacionales de reforma agraria asignen profesionales jóvenes para que cooperen a la realización de dichos esfuerzos y para que adquieran conocimientos prácticos sobre los métodos y sistemas empleados para la conducción de dichos estudios.

En adición, todas las becas para los cursos nacionales serán ofrecidas por las instituciones nacionales. Se espera en el año 1966 aumentar considerablemente la participación de las instituciones nacionales con el Proyecto, como se está haciendo en el caso del Perú. Como resultado del establecimiento del Centro Nacional de Capacitación en reforma agraria en el Perú, el aporte nacional a las actividades en Perú, constituirá aproximadamente el 75% del presupuesto y esfuerzo técnico requerido.

K. ARREGLOS CON EL PAIS SEDE

El Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas de la O.E.A., firmó un convenio con el Perú para la operación del Centro Nacional de Capacitación en Reforma Agraria (CENRA). Según este Convenio, el Gobierno del Perú cubre los gastos de local, equipo, servicios y pago de personal técnico y administrativo por una suma aproximada de US\$ 110,000.00. El CENRA facilita al Especialista Regional, oficinas y aulas para conferencias y clases, facilidades de transporte, mimeógrafo, etc. El aporte de facilidades para el Especialista Regional puede estimarse en la suma de US\$ 8,000.00. Cuenta, además, con las facilidades administrativas y técnicas de la Dirección Regional para la Zona Andina del IICA en la Universidad Agraria, La Molina, Perú.

ZONA NORTE

H. ACTIVIDADES ACTUALES

1. Actividades de Adiestramiento

a. Cursos Internacionales:

Curso Corto Zona Norte. Se llevará a cabo un curso corto internacional en Guatemala, del 12 de julio al 4 de setiembre de 1965, bajo los auspicios del Instituto Nacional de Transformación Agraria y con la colaboración de otros organismos guatemaltecos. Se han ofrecido 30 becas para profesionales de los países de Centro América, Panamá, México y las Antillas Mayores. El objetivo del curso es familiarizar a los participantes con los conceptos y procedimientos básicos de la reforma agraria y especialmente de la planificación, ejecución y administración de proyectos de colonización. El curso se titula "La Reforma Agraria a Nivel de Proyecto".

b. Cursos Nacionales:

Curso Corto en Nicaragua. Por solicitud del Instituto Agrario Nacional de Nicaragua, se le brindará cooperación en la presentación de un curso nacional que ha sido programado para llevarse a cabo en ese país del 18 de octubre al 20 de noviembre de 1965. El objetivo del curso es el de familiarizar a los participantes con la filosofía y los principios básicos de la reforma agraria. A este curso asistirán aproximadamente 30 participantes, pertenecientes al Instituto Agrario Nacional y otros organismos nacionales que tienen conexión con el programa de reforma agraria en Nicaragua.

c. Esfuerzos Concentrados:

Esfuerzo Concentrado en El Salvador. Desde el mes de enero de 1965 se iniciaron las actividades del "esfuerzo concentrado" en El Salvador. El objetivo de este trabajo se orientó hacia la realización de un estudio socio-económico en el area de Pilón, Hacienda "El Encantado", Departamento de la Unión. Este trabajo se lleva a cabo con la colaboración de personal de varias instituciones nacionales que tienen conexión con el Instituto de Colonización Rural y servirá como guía para otros trabajos similares que lleve a cabo dicho Instituto.

d. Viaje de Estudios a Europa

Como etapa inicial en la orientación más precisa del Proyecto en los países de la Zona Norte hacia las necesidades actuales de cada región, se espera llevar a cabo un viaje de estudios sobre desarrollo rural y reforma agraria a

Italia, España e Israel. Actualmente se seleccionan dos altos funcionarios en reforma agraria de cada país de América Central y Panamá, para que participen, junto con el Especialista Regional, en dicho viaje de estudios. La mitad del tiempo se dedicará a visitas al campo y a los proyectos de reforma agraria en los países mencionados. El resto del tiempo se dedicará a participar en conferencias y mesas redondas con técnicos destacados en desarrollo rural de los países visitados. El viaje de estudios será patrocinado por el Programa Extra-Continental de Capacitación de la O.E.A. e instituciones nacionales de los países visitados.

# I. ACTIVIDADES PROGRAMADAS PARA 1966

## Orientación y Organización

La Zona Norte consiste de diez países, la gran mayoría de los cuales tiene una extensión limitada y recursos y técnicos en Reforma Agraria también limitados. Los países de la América Central han mostrado su capacidad e interés en trabajar conjuntamente para la solución de los problemas de su zona. Como parte de un proceso de orientación más específico del Proyecto sobre las necesidades de cada zona y país, se ha decidido trabajar con los seis países de América Central y Panamá en conjunto. El primer paso es la formación de un Comité de alto nivel, constituido por representantes de los seis países y con una base de entendimiento de desarrollo y reforma agraria común. El viaje de estudios a Europa en 1965 es la primera fase de la formación de dicho Comité.

A principios de 1966 se reunirá el Comité para planear y organizar las actividades de adiestramiento e investigación -"esfuerzos concentrados"- para la zona durante 1966-1967. Este Comité se utilizará en todo lo posible para iniciar e impulsar las actividades del Proyecto en los seis países. La Secretaría del Tratado General de Integración Económica Centro-Americana (SIECA) ha manifestado su interés y ofrecido su cooperación. Esta orientación ofrece la posibilidad de utilizar los técnicos preparados y especializados de todos los seis países como un conjunto de recursos para prestar asistencia a toda la zona. Ofrece también la posibilidad de una mayor estabilidad para el desarrollo de las actividades de reforma agraria en la zona.

### 1. Actividades de Adiestramiento

#### Cursos Internacionales

##### a. Número y títulos de los cursos, duración, fechas y lugares de cada uno:

Nombre del Curso	Duración	Fechas	Lugar
Establecimiento y Administración de Proyectos de Reforma Agraria y Colonización	8 semanas	Octubre - Noviembre	Nicaragua

##### b. Número de estudiantes que recibirán adiestramiento en cada curso, países de procedencia, origen de la beca:

Número de Estudiantes	Procedencia	Origen de la Beca
30	Países de Centro América y Panamá	Proyectos 206 (24) Otros (6)

c. Plan de estudios, contenido y finalidad de los cursos.

Este curso será el componente de un "esfuerzo concentrado". Uno de los problemas más serios en la actualidad es la etapa inicial del establecimiento y administración de los proyectos de reforma agraria y colonización. A esto se agrega la dificultad de iniciar dichas actividades con un mínimo de técnicos y presupuesto. En el curso se estudiarán los pasos que deben darse en una zona determinada para el establecimiento y administración de un proyecto, basado en la investigación que precederá al mismo. La meta del "esfuerzo concentrado" es la de ensayar y desarrollar la metodología que se considera aplicable al problema de la región y posteriormente capacitar los técnicos de los países en dicho proceso. Se espera que a través del Comité Coordinador para la zona mencionado anteriormente, se pueda contar con la colaboración de un técnico de cada uno de los seis países durante la etapa de investigación, además de los participantes en el curso mismo.

Cursos Nacionales

a. Número y títulos de los cursos, duración, fechas y lugares de cada uno:

Nombre del Curso	Duración	Fechas	Lugar
Selección y Planeamiento de Proyectos de Reforma Agraria	6 semanas	Agosto	República Dominicana

b. Número de estudiantes que recibirán adiestramiento en cada curso, países de procedencia, origen de la beca:

Número de Estudiantes	Procedencia	Origen de la Beca
30	República Dominicana	Instituciones nacionales

c. Plan de estudios, contenido y finalidad de los cursos.

Como parte del "esfuerzo concentrado" y aprovechando los resultados de la investigación que preceden el curso,

éste concentrará sus esfuerzos en el adiestramiento de los técnicos nacionales en los criterios necesarios para seleccionar e iniciar proyectos de reforma agraria dentro de la situación actual de dicho país. Además de los dos especialistas de la zona (economista y sociólogo), se contará con la participación de dos técnicos del Centro Interamericano de Bogotá los especialistas en Recursos Nacionales y Pláneamiento Regional.

## 2. Trabajos de Investigación

- a. América Central y Panamá. De acuerdo con las discusiones iniciales con los funcionarios de los países, se anticipa que el primer estudio del "esfuerzo concentrado" para América Central y Panamá, será el de hacer un inventario de la situación actual del Istmo, país por país, relacionado con disponibilidad y capacitación de técnicos en reforma agraria y el estado actual de la misma dentro de los países de la región.

Se hará el estudio básico requerido con anticipación al curso internacional. Se pondrá énfasis en el desarrollo de una metodología lo más económica posible que comprenda las posibilidades de los países de la región. Se dará también énfasis a la utilización del método de la aerofotointerpretación, combinado con un mínimo de estudios específicos de campo.

- b. República Dominicana. En contraste con muchos de los países de la América Latina, existe en la República Dominicana una porción apreciable de tierras de buena calidad para proyectos de reforma agraria.

Existe en dicho país la necesidad urgente de desarrollar criterios y prioridades para la selección de proyectos en términos de area, cultivos y tamaño de las parcelas. Las investigaciones que se lleven a cabo darán énfasis a estos aspectos, con miras a utilizar los resultados en el curso nacional que seguirá a dichos estudios.

## 3. Intercambio de Información y Publicaciones

Se publicará un informe con los resultados de la investigación sobre el estado de la Reforma Agraria en Centro América y Panamá. Dicho informe será presentado a la reunión de Directores y Gerentes de organismos de Reforma Agraria y Colonización, según se mencionó anteriormente. Se publicará también, en forma mimeografiada, el material que resulte del Curso Internacional sobre "Establecimiento y Administración de Proyectos de Reforma Agraria y Colonización".

J. PARTICIPACION DE OTROS ORGANISMOS E INSTITUCIONES

La Secretaría del Tratado General de Integración Económica de América Central cooperará plenamente en el desarrollo de las actividades del Comité para América Central y Panamá. Su estructura se presta a la incorporación de las actividades del Proyecto.

El hecho de que la sede de la Escuela para Graduados y de los Programas de Recursos para el Desarrollo y de Extensión Agrícola del IICA estén ubicados en uno de los países de la Zona Norte, hace posible un alto grado de cooperación de los técnicos de los programas regulares del IICA en las actividades del Proyecto 206 en la Zona Norte.

K. ARREGLOS CON EL PAIS SEDE

La Dirección Regional para la Zona Norte se estableció en la Ciudad de Guatemala a principios del año 1965. El Gobierno de Guatemala, a través del Ministerio de Agricultura da Facilidades de local y presta su cooperación en el Desarrollo de las actividades del Proyecto 206 y de los otros programas de la Dirección Regional para la Zona Norte del IICA. El Especialista Regional del Proyecto 206 cuenta con las facilidades técnicas y administrativas de la Dirección Regional para la Zona Norte del IICA.

ZONA SUR

H. ACTIVIDADES ACTUALES (1965)

1. Actividades de Adiestramiento

a. Cursos Internacionales

- 1) Reforma Agraria y Tributación Agrícola: Este curso que versará sobre Reforma Agraria y Tributación Agrícola, tendrá una duración de ocho semanas (noviembre a diciembre). Se llevará a cabo en la Argentina y en él participarán aproximadamente 30 profesionales, de Chile, Argentina, Uruguay y Paraguay.

b. Esfuerzo Concentrado

En la segunda mitad de 1965 se hará un "esfuerzo concentrado" sobre la programación y ejecución de un proyecto de colonización en el Paraguay. Además de la capacitación que se dará al personal nacional en este "esfuerzo concentrado", el estudio proporcionará las bases para el curso internacional que se ofrecerá el próximo año.

El profesional nacional asignado como Director del estudio, es un egresado del curso anual de 1964. Además se están adelantando gestiones para la participación en el mismo de un grupo interdisciplinario de estudiantes del curso anual de 1965 junto con uno de los profesores del Centro Interamericano de Bogotá.

2. Actividades de Investigación

En colaboración con los programas regulares del IICA, se seguirán estudios en el Area de Desarrollo de Maipú, Chile, sobre aspectos relacionados con la reforma agraria. Además se colaborará con la Escuela Latinoamericana para Graduados (ESCOLATINA) de la Universidad de Chile y con el Instituto de Capacitación e Investigación de Reforma Agraria de Chile (ICIRA), en los estudios básicos para la reforma agraria chilena. También, como preparación para el curso internacional que piensa ofrecerse en la Argentina, se harán estudios de tenencia de tierra en la zona de Tucumán.

3. Intercambio de Información, Publicaciones, etc.

Durante 1965 se continuará la publicación del boletín mensual sobre actividades en reforma agraria en la Zona Sur.

I. ACTIVIDADES PROGRAMADAS PARA 1966

Orientación y Organización

En casi todos los países de la Zona Sur, las actividades en el campo de reforma agraria han sido muy limitadas hasta la fecha. Como parte de la adaptación más específica del Proyecto a las situaciones existentes en las diversas regiones y países, se ha fijado como una de las metas principales para un futuro inmediato el análisis detallado de la situación existente de la tenencia de la tierra en los países de la Zona y la difusión de los resultados a nivel de los funcionarios nacionales encargados de fijar la política sobre reforma agraria en sus países. Paralelamente se procurará identificar los problemas críticos de tenencia de la tierra dentro de los países y adiestrar el personal en la metodología de los estudios de tenencia, condiciones socio-económicas y planeamiento preliminar de proyectos de Reforma Agraria. En el caso de Chile, el proceso de la reforma agraria está más avanzado que en el resto de los países de la Zona. Además, existe un Centro Nacional de Investigación y Capacitación en Reforma Agraria. La orientación del Proyecto en el caso de Chile, toma en cuenta estas diferencias y por lo mismo, el enfoque para dicho país está basado en investigaciones específicas y en la colaboración con las entidades de reforma agraria existentes.

1. Actividades de Adiestramiento

Cursos Internacionales

- a. Número y título de los cursos, duración, fechas, y lugares de cada uno.

Nombre del Curso	Duración	Fechas	Lugar
Programación y Ejecución de Proyectos de Reforma Agraria y Colonización	8 semanas	Febrero - Marzo	Paraguay

- b. Número de estudiantes que recibirán adiestramiento en cada curso, países de procedencia, origen de la beca.

Número de Estudiantes	Procedencia	Origen de la Beca
25	Países de la Zona Sur	Proyecto 206 (20) Otros (10)

c. Plan de estudios, contenido y finalidad de los cursos.

Programación y Ejecución de Proyectos de Reforma Agraria y Colonización - Aunque las actividades sobre reforma agraria en sí son muy limitadas en la Zona Sur, existen proyectos de colonización en todos los países. A nivel de proyecto, la metodología de la programación y ejecución de los programas de colonización y reforma agraria tienen muchos elementos comunes. Por lo tanto, se puede obtener mucha experiencia y desarrollar gran parte de la metodología requerida en los proyectos de reforma agraria dentro de los proyectos de colonización. En vez de esperar la adopción de leyes completas de reforma agraria en la Zona, se piensa aprovechar esta situación para el fortalecimiento del número y nivel de los técnicos de los países en los detalles de la programación y ejecución de proyectos a través de este curso.

Gran parte del contenido del curso se basará en los resultados del "esfuerzo concentrado" llevado a cabo en Paraguay el año anterior. Se concentrará en la metodología de la planificación y ejecución al nivel de proyecto y al nivel de la parcela.

Cursos Nacionales

a. Número y título de los cursos, duración y fechas, y lugares de cada uno.

Nombre del Curso	Duración	Fechas	Lugar
Curso General de Reforma Agraria	8 semanas	Junio- Julio	Tucumán- Argentina

b. Número de estudiantes que recibirán adiestramiento en cada curso, países de procedencia, origen de la beca.

Número de Estudiantes	Procedencia	Origen de la Beca
30	Argentina	Instituciones Nacionales

c. Plan de estudios, contenido y finalidad de los cursos.

Existe en el noreoeste de Argentina una zona con problemas críticos de tenencia de la tierra. El curso versará sobre reforma agraria en general e incluirá los temas principales sobre filosofía y razones para llevar a cabo una reforma agraria

dentro del desarrollo económico-social rural, deficiencias estructurales que retardan el desarrollo agropecuario, modificaciones necesarias de las estructuras actuales, análisis del problema específico del noroeste de Argentina. Se aprovechará el estudio de tenencia y condiciones económico-sociales de la zona noroeste, que se realizará con anterioridad al curso y que forma la parte inicial de este "esfuerzo concentrado", que se llevará a cabo en Argentina en 1966. Durante el curso, los estudiantes harán trabajos de campo y verificarán, en forma general, ciertos aspectos de la investigación y analizarán los resultados de ésta, llegándose a discusiones sobre la política agraria aconsejable para la región.

Los elementos que integren este curso serán escogidos de dos grupos: profesionales que trabajan en proyectos de colonización y profesores que dictan cátedras en Facultades de Agronomía, Economía y Derecho.

## 2. Trabajos de Investigación

- a. Se cooperará con el Programa Regular del IICA en los estudios específicos que éste desarrolla en el área de Maipú, relacionados con el nuevo programa de reforma agraria de Chile.
- b. Se terminarán las investigaciones sobre el desarrollo de proyectos de colonización en el Paraguay, como parte del "esfuerzo concentrado" en aquél país.
- c. Se hará el estudio de tenencia de la tierra y condiciones socio-económicas del noreste de Argentina, contempladas en el "esfuerzo concentrado" de este país, en el cual participarán estudiantes de adiestramiento en servicio. Además colaborarán los profesores de la Facultad de Agronomía de la Universidad Nacional de Tucumán y de la Facultad de Economía de dicha Universidad.

## 3. Intercambio de Información y Publicaciones

Se publicarán los resultados del estudio de tenencia de la tierra que va a llevarse a cabo en el noroeste de la Argentina.

#### J. PARTICIPACION DE OTROS ORGANISMOS E INSTITUCIONES

Las actividades que ha venido desarrollando el Proyecto 206 en la Zona Sur, ha contado con la cooperación de la Escuela Latinoamericana para Graduados (ESCOLATINA), de la Universidad de Chile; del Instituto de Capacitación e Investigación en Reforma Agraria de Chile y del Ministerio de Agricultura y de la Facultad de Agronomía de la Universidad de Chile. Asimismo ha contado con la colaboración de distintas instituciones que trabajan en programas de reforma agraria de Argentina, Uruguay y Paraguay.

La contribución de las instituciones nacionales varía según la naturaleza del trabajo que se realice. Generalmente proporciona aulas, facilidades de transporte, profesores, servicios de secretariado y facilidades de impresión para el material de enseñanza que se produzca.

#### K. ARREGLOS CON EL PAIS SEDE

Por acuerdo ratificado en 1964 por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile, se acordó como sede de campo del Especialista Regional para la Zona Sur, la Escuela Latinoamericana para Graduados en Economía (ESCOLATINA) de la Universidad de Chile. Como consecuencia de dicho acuerdo, esta Institución le ha venido prestando su cooperación al Especialista para que éste pueda cumplir a cabalidad sus funciones. El IICA está negociando con el Gobierno de Chile un acuerdo básico que beneficiará también al Especialista Regional de Proyecto 206. Cuenta, además, con facilidades administrativas y técnicas de la Oficina en Chile de la Dirección Regional para la Zona Andina del IICA.



ZONA SUR - BRASIL

H. ACTIVIDADES ACTUALES

1. Actividades de Adiestramiento

Cursos Nacionales

Se ha programado una serie de cursos cortos (cuatro) de un mes de duración, ofrecidos en las varias regiones del país durante 1965. Estos cursos son generales, para técnicos que recién comienza a trabajar en reforma agraria. El primero de estos cursos acaba de terminar. Además, habrá una serie de reuniones de dos semanas de duración cada una (tres reuniones). Estas reuniones son para funcionarios de alto nivel y tratarán sobre la orientación del recientemente organizado Instituto Brasileño de Reforma Agraria (IBRA). La primera de estas reuniones se realizó en enero. En colaboración con las Facultades de Agronomía, se está dando adiestramiento en servicio a varios estudiantes en el área de Paraíba.

2. Actividades de Investigación

Además de los estudios básicos en la zona de desarrollo (valle de Paraíba) se están llevando a cabo estudio relacionados con la identificación y la selección de las áreas críticas para establecer programas de Reforma Agraria basados en la ley del Brasil. El especialista regional está asesorando al IBRA en el desarrollo de su estructura administrativa y operacional. Este estudio consiste en analizar los organogramas de los varios países que ya tienen otros institutos de reforma agraria, compararlos con los requisitos establecidos por la Ley de Reforma Agraria del Brasil, estudiar la naturaleza de las actividades de la reforma agraria requeridas y recomendar la estructura administrativa y operacional que se considere más aconsejable para el caso de dicho país.

3. Intercambio de Información y Publicaciones

Se publicarán los resultados de los estudios que se están realizando por parte del programa de adiestramiento en servicio.

## I. ACTIVIDADES PROGRAMADAS PARA 1966

El Brasil se encuentra en su etapa inicial en lo relacionado con la reforma agraria. Actualmente se está estudiando la reglamentación de su Ley. Se estima que antes de tener su programa de reforma agraria en plena marcha, habrá necesidad de unos 5,000 técnicos, los cuales deben recibir adiestramiento en los distintos aspectos relacionados con esta materia.

El programa del Proyecto 206 en Brasil estará dividido en tres ramos principales: 1) asesoramiento al Instituto de Reforma Agraria Brasileño; 2) investigaciones específicas en reforma agraria y 3) reforma agraria como componente del desarrollo regional. Estos dos últimos funcionarán como "esfuerzos concentrados". En vista de la magnitud del problema, el aporte del Proyecto 206 consistirá sólo en una parte muy reducida del personal dedicado a los "esfuerzos concentrados". El peso del programa lo llevarán el Instituto de Reforma Agraria Brasileño y las Facultades de Agronomía, en colaboración con otros técnicos del IICA.

### 1. Actividades de Adiestramiento

#### Cursos Nacionales

- a. Número y título de los cursos, duración, fechas y lugares de cada uno.

Nombre del Curso	Duración	Fechas	Lugar
(1) Planeamiento y Ejecución de Estudios sobre Reforma Agraria	3 semanas	Enero	Río de Janeiro-Brasil
(2) Desarrollo Agrícola Regional	1 semana	Febrero	Río de Janeiro-Brasil
(3) Catastro y Tributación	6 semanas	Abril - Mayo	Brasil
(4) Desarrollo de Proyectos de Campo	8 semanas	Junio Julio	Brasil

- b. Número de estudiantes que recibirán adiestramiento en cada curso, países de procedencia, origen de la beca:

Número de Estudiantes	Procedencia	Origen de la Beca
(1) 30	Brasil	Instituciones Nacionales
(2) 30	Brasil	Instituciones Nacionales
(3) 30	Brasil	Instituto Brasileño de Reforma Agraria
(4) 30	Brasil	Instituto Brasileño de Reforma Agraria

- c. Contenido y finalidad de los cursos. Plan de estudios

- 1) Planeamiento y Ejecución de Estudios sobre Reforma Agraria: Esta reunión tendrá dos objetivos: acordar una orientación y un plan conjunto de estudios claves a iniciarse en 1966; y preparar el personal en el planeamiento y ejecución de dichas investigaciones, acordando un plan de asesoramiento del personal del Proyecto en dichos estudios.
- 2) Desarrollo Agrícola Regional: El propósito de esta reunión de alto nivel es discutir la función de la reforma agraria en el desarrollo regional en Brasil y acordar un plan integral de estudios durante el año, utilizando el método de adiestramiento en servicio. Se piensa tener diez estudiantes en adiestramiento en servicio, becados por sus organizaciones e instituciones. El grupo acordará la manera en la cual el Proyecto asesorará y coordinará dichos estudios.
- 3) Catastro y Tributación: Una de las labores iniciales de la reforma agraria es determinar con exactitud el estado actual de la propiedad en los distintos países. Esta es una etapa básica para determinar las regiones donde hay necesidad de adelantar proyectos de reforma agraria y para determinar la magnitud del problema en cada una de ellas. El propósito del curso es el adiestramiento de personal en la mecánica y uso del catastro en dichos estudios. Además se señalará la utilidad del catastro para fines de tributación.

- 4) Desarrollo de Proyectos de Campo: El Brasil iniciará proyectos de reforma agraria durante 1966. Por lo tanto hay urgente necesidad de capacitar técnicos del Instituto Brasileño de Reforma Agraria en la metodología requerida en las etapas iniciales de los proyectos de reforma agraria. El curso se dividirá en dos partes: la primera, se dedicará al estudio de los principios requeridos; la segunda, practicará los métodos en un proyecto específico que el Instituto esté iniciando.

d. Profesores

En estos dos cursos participarán los especialistas regionales del proyecto, conferencistas contratados y profesionales nacionales.

2. Trabajos de Investigación

De acuerdo con las recomendaciones de las reuniones anteriores se espera poner en marcha una serie de por lo menos diez investigaciones durante el año. Se acordarán los temas específicos de las investigaciones en las dos reuniones de planeamiento y coordinación.

3. Intercambio de Información y Publicaciones

Se publicarán en forma mimeografiada los resultados de cinco de las investigaciones en reforma agraria y tres de los estudios sobre desarrollo agrícola regional. Además, se publicarán mil ejemplares del material de enseñanza utilizado en los cursos cortos.

J. PARTICIPACION DE OTROS ORGANISMOS E INSTITUCIONES

Dada la magnitud del problema, la política del Proyecto 206 en Brasil es la de actuar en forma catalítica con los organismos e instituciones nacionales. En todas las actividades de adiestramiento e investigación programadas, las Facultades nacionales y estatales y el Instituto Brasileño de Reforma Agraria aportarán parte de sus recursos y de su personal.

K. ARREGLOS CON EL PAIS SEDE

Según convenio celebrado con el Gobierno de Brasil, se acordó como sede para el programa del Proyecto 206 en dicho país la ciudad de Rio de Janeiro, en donde el Especialista Regional cuenta con la colaboración del Instituto Brasileño de Reforma Agraria (IBRA), del Ministerio de Agricultura, de las instituciones educacionales y de otros organismos dedicados a desarrollar actividades en el ramo de Reforma Agraria. El IICA está negociando con el Gobierno de Brasil un convenio básico que beneficiará también al Especialista Regional quién cuenta con las facilidades administrativas y técnicas de la Oficina del IICA en Brasil.







CUADRO RESUMIDO CONSOLIDADO DEL PROYECTO DE PRESUPUESTO

AÑO FISCAL DE 1966

	ZONA ANDINA				ZONA NORTE			
	1964	1965	1966		1964	1965	1966	
	Gastos Efectivos	Presupuesto Aprobado	Presupuesto Propuesto		Gastos Efectivos	Presupuesto Aprobado	Presupuesto Propuesto	
10 PERSONAL								
11 Sueldos	1,048	16,792	31,324		9,054	17,107	31,319	
12 Viajes de la Dirección	1,031	12,337	21,937		7,836	12,337	21,937	
13 Subsidios		2,844	6,310		676	3,159	6,318	
14 Seguros	17	515	842		542	515	829	
15 Impuestos y Contribuciones		1,096	2,235			1,096	2,235	
16 Reclutamiento y Reemplazo								
20 ACTIVIDADES DE ADIESTRAMIENTO								
21 Estudiantes	38,126	54,240	44,790		56,213	39,740	32,082	
22 Personal Permanente	15,508	22,660	2,610		36,304	22,660	18,892	
23 Conferenciantes Contratados	3,182	3,080	3,720		3,126	3,080	5,690	
	19,436	28,500	38,460		16,783	14,000	7,500	
50 INFORMACION Y PUBLICACIONES								
51 Servicios de Información		325	400			325	425	
52 Publicaciones Técnicas		200	250			200	100	
53 Biblioteca		125	150			125	200	
70 COSTOS GENERALES								
71 Comunicaciones	811	700	1,100		1,220	700	3,650	
72 Transporte de Artículos	767	250	300		1,152	250	300	
73 Suministro Materiales		450	500		68	450	100	
74 Equipo en General	44		300				450	
75 Mantenimiento Instalaciones							2,800	
80 IMPREVISTOS								
COSTO TOTAL PROYECTO	39,985	72,057	77,614		66,487	57,872	67,476	



CUADRO RESUMIDO CONSOLIDADO DEL PROYECTO DE PRESUPUESTO

AÑO FISCAL DE 1966

	ZONA SUR			ZONA SUR - BRASIL			TOTALES		
	1964	1965	1966	1964	1965	1966	1964	1965	1966
	Gastos Efect.	Presup. Aprob.	Presup. Prop.	Gastos Efect.	Presup. Aprob.	Presup. Prop.	Gastos Efect.	Presup. Aprob.	Presup. Prop.
10 PERSONAL	8,335	15,592	15,998	13,843	14,768	26,781	129,552	205,974	265,488
11 Sueldos	6,914	11,650	11,987	10,320	10,712	18,015	77,297	138,409	179,722
12 Viajes	1,384	2,414	2,442	2,879	2,604	6,310	4,816	3,940	4,920
13 Subsidios	37	515	515	46	515	679	18,992	36,255	48,854
14 Seguros		1,013	1,054	598	937	1,777	1,903	4,740	6,231
15 Imp. y Contribuciones							4,117	14,590	18,261
16 Reclutamiento y Reemp.							22,427	8,040	7,500
20 ACTIVIDADES DE ADIESTRAMIENTO	23,983	39,740	43,230	2,834	8,700	21,312	218,050	219,830	232,924
21 Estudiantes	13,516	22,660	15,690		500	10,290	129,783	129,830	112,142
22 Pers. Permanente	1,529	3,080	3,930	1,926	1,700	3,247	20,685	22,000	39,437
23 Conf. Contratados	8,938	14,000	23,610	908	6,500	7,775	67,582	68,000	81,345
40 SERVICIOS DE ASesoramiento									
41 Pers. Permanente									
50 INFORMACION Y PUBLICACIONES									
51 Servicios de Inf.		325	725		325	3,100	3,467	13,500	16,850
52 Pub. Técnicas		200	400		200	200	433	7,000	2,150
53 Biblioteca		125	125		125	300	3,034	4,500	10,000
70 COSTOS GENERALES	896	700	1,000	443	600	2,250	11,324	13,000	22,950
71 Comunicaciones	213	250	400	313	250	250	6,629	3,000	3,500
72 Transporte Artículos								1,000	1,000
73 Suministro Materiales	683	450	600	130	350	350	4,695	5,000	5,200
74 Equipo en General						1,650		4,000	11,750
75 Mantenimiento Inst.									1,500
76 Otros									
80 IMPREVISTOS							6,003	6,785	8,073
COSTO TOTAL PROYECTO	33,214	56,357	60,953	17,120	24,393	53,443	368,396	459,089	546,285



PROYECTO 206

CLASIFICACION DE CUENTAS DEL PROYECTO DE PRESUPUESTO

AÑO FISCAL DE 1966

DIRECCION

CODIGO	CUENTA	1964	1965	1966
		Gastos Efectivos	Presupuesto Aprobado	Presupuesto Propuesto
10	<u>PERSONAL</u>			
11	SUELDOS		14,782	19,690
11.1	Personal Profesional Director E&A-D		8,782	13,505
11.2	Personal Administrativo Contador		6,000	6,185
12	VIAJES DE LA DIRECCION	4,816	3,940	4,920
12.1	Internacionales	4,816		
12.1.1	Dietas: 120 d. x \$16 prom.		1,440	1,920
12.1.2	Pasajes: 6 x \$500 promedio		2,500	3,000
13	SUBSISIOS		2,634	3,648
13.1	Subsidio de Campo C-6H		2,310	3,648
13.2	Subsidio de Educación (3)		324	648
	C: Casado - H: Hijos			
14	SEGUROS		150	614
14.1	Accidentes		43	43
14.2	Hospitalización		81	81
14.3	Vida		26	26
14.6	Otros Seguros: Seguro Social (7.5% de cuenta 10-11.2)			464
15	IMPUESTOS Y CONTRIBUCIONES		2,054	1,621
15.1	Impuesto sobre Ingresos		1,000	
15.2	Contribuciones por pensiones (12% de cuenta 10-11-1)		1,054	1,621
16	RECLUTAMIENTO Y REEMPLAZO	22,427	8,040	7,500
16.1	Viáticos	1,472	230	180
16.2	Pasajes a la sede (o vuelta)	5,944	3,500	2,100
16.3	Instalación	5,759	2,660	2,250
16.4	Transporte Efectos Pers.	9,252	1,650	2,970
	SUB-TOTAL	27,243	31,600	37,993



CODIGO	CUENTA	1 9 6 4	1 9 6 5	1 9 6 6
		Gastos Efectivos	Presupuesto Aprobado	Presupuesto Propuesto
20	<u>ACTIVIDADES DE ADIESTRAMIENTO</u>			
22	PERSONAL PERMANENTE			
22.1	Viajes	481	2,340	
22.1.1	Dietas	448	1,200	
22.1.2	Pasajes	33	1,140	
	SUB-TOTAL	481	2,340	
50	<u>INFORMACION Y PUBLICACIONES</u>			
51	SERVICIOS DE INFORMACION		200	200
51.2	Trabajos de Imprenta			
	SUB-TOTAL		200	200
70	<u>COSTOS GENERALES</u>			
71	COMUNICACIONES	16	200	250
72	TRANSPORTE DE ARTICULOS		1,000	700
73	SUMINISTROS MATERIAL	11	300	300
74	EQUIPO EN GENERAL		2,000	2,000
	SUB-TOTAL	27	3,500	3,250
80	<u>IMPREVISTOS</u>	6,003	6,785	8,073
	<u>TOTAL DEL PROYECTO PARA LA DIRECCION</u>	33,754	44,425	49,516



DIRECCION DEL PROYECTO

CUADRO RESUMIDO DEL PROYECTO DE PRESUPUESTO

AÑO FISCAL DE 1966

Ver Cuadro Resumido y Consolidado en página Nº 54.

1875

1876

1877

1878

1879

1880

1881

1882

1883

1884

1885

1886

1887

1888

1889

1890

1891

1892

1893

1894

1895

1896

1897

1898

1899

1900

DIRECCION DEL PROYECTO

EXPLICACION DE LOS CAMBIOS EN EL PRESUPUESTO

AÑO FISCAL DE 1966

- Partida 11 - Aumento de \$4,908 (1965 = \$14,782 - 1966 = \$19,690). Obedece a la necesidad de adoptar un grado de sueldo más elevado dentro del Escalafón para personal Ejecutivo y Administrativo, con el fin de poder contratar un Director del Proyecto de alto nivel en sustitución del cargo de Coordinador de Esfuerzos Concentrados que aparece en 1965.
- Partida 12 - Aumento de \$980 (1965 = \$3,940 - 1966 = \$4,920). Con el fin de que el Director pueda atender adecuadamente la coordinación y supervisión de las actividades de las diferentes Zonas, se aumentaron los viajes de 5 a 6 y las dietas de 90 a 120 días.
- Partida 13 - Aumento de \$1,014 (1965 = \$2,634 - 1966 = \$3,648). Por considerar el nombramiento de un Director casado con seis hijos en vez de uno con dos hijos, como fué estimado en 1965.
- Partida 14 - Aumento de \$464 (1965 = \$150 - 1966 = \$614). Corresponde a Seguro Social de personal administrativo no incluida en 1965.
- Partida 15 - Disminución de \$433 (1965 = \$2,054 - 1966 = \$1,621). Se elimina partida de \$1,000 por impuesto sobre ingresos que no será usada en 1966 y se aumentó la de contribuciones por pensiones en \$567, por contemplarse un sueldo del Director más elevado.
- Partida 16 - Disminución de \$540 (1965 = \$8,040 - 1966 = \$7,500). Se hace provisión por \$7,500 para el reclutamiento del Director del Proyecto y de los Especialistas que faltan por contratar.
- Partida 20 - Disminución de \$2,340 (1965 = \$2,340 - 1966 = Nil). Bajo personal permanente se había destinado esa cantidad en 1965 para las actividades del Coordinador de Esfuerzos Concentrados, los cuales serán atendidas en 1966 por el IICA/CIRA y las Zonas.
- Partida 60 - Disminución de \$250 (1965 = \$3,500 - 1966 = \$3,250). Pequeño aumento de \$50 en Comunicaciones y reducción de \$300 en Transporte de Artículos.



PROYECTO 206

CLASIFICACION DE CUENTAS DEL PROYECTO DE PRESUPUESTO

AÑO FISCAL DE 1966

CENTRO INTERAMERICANO DE REFORMA AGRARIA

IICA-CIRA

CODIGO	CUENTA	1964	1965	1966
		Gastos Efectivos	Presupuesto Aprobado	Presupuesto Propuesto
10	<u>PERSONAL</u>			
11	SUELDOS	<u>51,196</u>	<u>76,591</u>	<u>86,156</u>
11.1	Personal Profesional	<u>40,149</u>	<u>69,946</u>	<u>78,996</u>
	Jefe del Centro E&A-I	9,873	10,265	10,675
	Especialistas en:			
	Economía Agrícola E&I-III	7,370	7,510	8,120
	Legislación Agrícola E&I-III	7,370	7,510	9,495
	Administración Púb. E&I-II	4,531	9,132	8,782
	Ciencias Agrícolas E&I-III		9,132	8,120
	Planeamiento Reg. E&I-II		8,782	8,782
	Sociología Rural E&I-III	7,854	9,495	8,120
	Recursos Naturales E&I-III			8,120
	Jefe de Inf. y Sec. E&A-III	<u>3,151</u>	<u>8,120</u>	<u>8,782</u>
11.2	Personal Administrativo	<u>8,878</u>	<u>4,145</u>	<u>4,660</u>
	Asistente Administrativo			4,660
	Secretario de Enseñanza		<u>4,145</u>	
14.4	Personal Administrativo Temp.	<u>2,169</u>	<u>2,500</u>	<u>2,500</u>
13	SUBSIDIOS	<u>14,053-</u>	<u>22,600-</u>	<u>23,826</u>
13.1	Subsidios de Campo	<u>12,868</u>	<u>18,920</u>	<u>21,720</u>
	Jefe del Centro C-3H	2,530	2,530	2,760
	Economía Agrícola C-2H	1,870	1,870	2,280
	Legislación Agrícola C-2H	2,530	2,530	2,280
	Administración Púb. C-1H	2,302	2,310	2,280
	Ciencias Agrícolas C-3H		2,310	2,520
	Planeamiento Region. C-2H		2,310	2,520
	Sociología Rural C-3H	2,692	2,750	2,520
	Recursos Naturales C-2H			2,280
	Jefe de Inf. y Sec. C-2H	<u>944</u>	<u>2,310</u>	<u>2,280</u>

1917

1917

1917

1917

1917

1917

1917

CODIGO	CUENTA	1 9 6 4	1 9 6 5	1 9 6 6
		Gastos Efectivos	Presupuesto Aprobado	Presupuesto Propuesto
13.2	Subsidio de Educación	<u>1,185</u>	<u>2,430</u>	<u>2,106</u>
	Legislación Agrícola (2)	558	486	324
	Administración Pública		324	
	Ciencias Agrícolas (3)		324	486
	Planeamiento Regional (2)		324	324
	Sociología Rural (2)	533	648	324
	Recursos Naturales (2)			324
	Jefe de Inf. y Sec. (2)	<u>94</u>	<u>324</u>	<u>324</u>
13.4	Viaje de vacaciones al país de origen		<u>1,250</u>	
14	SEGUROS	<u>1,261</u>	<u>2,530</u>	<u>2,752</u>
14.1	Accidentes		348	390
14.2	Hospitalización		648	730
14.3	Vida		204	230
14.4	Vehículos		450	450
14.5	Fianza		300	300
14.6	Otros Seguros: Seg. Social (14% de cuenta 10-11-2)		<u>580</u>	<u>652</u>
15	IMPUESTOS Y CONTRIBUCIONES	<u>3,519</u>	<u>8,394</u>	<u>9,339</u>
15.1	Contribuciones por Pensiones			
	SUB-TOTAL	70,029	<u>110,115</u>	122,073
20	<u>ACTIVIDADES DE ADIESTRAMIENTO</u>			
21	ESTUDIANTES	<u>64,455</u>	<u>61,350</u>	<u>64,660</u>
21.1	Becas	<u>35,846</u>	<u>41,250</u>	<u>46,800</u>
	Curso Anual			
	20 x 10 m. x \$185	33,463	38,850	37,000
	Trabajos de campo país sede			
	20 x 30 días x \$4	2,383	2,400	2,400
	Adiestramiento en Servicio			
	4 x 10 meses x \$185			<u>7,400</u>
21.2	Viajes	<u>20,729</u>	<u>7,800</u>	<u>9,360</u>
	Nacionales: 24 x \$100	629	2,000	2,400
	Internacionales: 24 x \$290	6,583	5,800	6,960
	Viaje Europa	<u>13,517</u>		
21.3	Seguros		<u>500</u>	<u>500</u>
21.4	Suministros	<u>7,880</u>	<u>11,800</u>	<u>8,000</u>



CODIGO	CUENTA	1 9 6 4	1 9 6 5	1 9 6 6
		Gastos Efectivos	Presupuesto Aprobado	Presupuesto Propuesto
22	PERSONAL PERMANENTE	<u>10,441</u>	<u>8,720</u>	<u>22,850</u>
22.1	Viajes			
22.1.1	Dietas	<u>5,370</u>	<u>6,400</u>	<u>17,900</u>
	Curso Anual			
	8 x 40 d. x \$13 Colombia	4,774	6,400	4,160
	Participación Esfuerzos Concentrados en las Zonas América Central			
	2 x 120 d. x \$18 prom. Argentina - Paraguay	372		4,320
	2 x 120 d. x \$18 prom. Brasil			4,320
	2 x 120 d. x \$16 prom. Bolivia			3,840
	1 x 90 d. x \$14	<u>224</u>		<u>1,260</u>
22.1.2	Pasajes	<u>5,071</u>	<u>2,320</u>	<u>4,950</u>
	Curso Anual			
	8 x 4 viajes x \$30	1,970	2,320	960
	Participación Esfuerzos Concentrados en las Zonas	<u>3,101</u>		<u>3,990</u>
23	CONFERENCIANTES CONTRATADOS	<u>21,517</u>	<u>5,000</u>	<u>4,000</u>
	SUB-TOTAL	<u>96,413</u>	<u>75,070</u>	<u>91,510</u>
50	<u>INFORMACION Y PUBLICACIONES</u>			
51	SERVICIOS DE INFORMACION		<u>1,000</u>	<u>1,000</u>
51.1	Material		250	250
51.2	Trabajos de Imprenta		<u>750</u>	<u>750</u>
52	PUBLICACIONES TECNICAS	<u>433</u>	<u>7,000</u>	<u>7,000</u>
52.1	Material		1,000	1,000
52.2	Trabajos de Imprenta		6,000	6,000
	6 Publicaciones x \$1,000			
53	BIBLIOTECA	<u>3,034</u>	<u>4,000</u>	<u>4,000</u>
52.1	Libros		3,500	3,500
52.2	Equipo		500	500
	SUB-TOTAL	<u>3,467</u>	<u>12,000</u>	<u>12,000</u>



CODIGO	CUENTA	1 9 6 4	1 9 6 5	1 9 6 6
		Gastos Efectivos	Presupuesto Aprobado	Presupuesto Propuesto
70	<u>COSTOS GENERALES</u>			
71	COMUNICACIONES	4,168	1,800	2,000
72	TRANSPORTE DE ARTICULOS			200
73	SUMINISTRO MATERIAL	3,759	3,000	3,000
74	EQUIPO EN GENERAL		2,000	5,000
75	MANTENIMIENTO DE INSTALACIONES			1,500
	SUB-TOTAL	7,927	6,800	11,700
	TOTAL DEL PROYECTO PARA EL IICA-CIRA	177,836	203,985	237,283

Year	1900	1901	1902	1903	1904	1905	1906	1907	1908	1909	1910
Population	1,000,000	1,050,000	1,100,000	1,150,000	1,200,000	1,250,000	1,300,000	1,350,000	1,400,000	1,450,000	1,500,000
Area (sq. miles)	100,000	100,000	100,000	100,000	100,000	100,000	100,000	100,000	100,000	100,000	100,000
Population Density	10	10.5	11	11.5	12	12.5	13	13.5	14	14.5	15

Year	1911	1912	1913	1914	1915	1916	1917	1918	1919	1920
Population	1,550,000	1,600,000	1,650,000	1,700,000	1,750,000	1,800,000	1,850,000	1,900,000	1,950,000	2,000,000
Area (sq. miles)	100,000	100,000	100,000	100,000	100,000	100,000	100,000	100,000	100,000	100,000
Population Density	15.5	16	16.5	17	17.5	18	18.5	19	19.5	20

The following table shows the population of the State of New York from 1900 to 1920, and the area of the State in square miles. The population density is also shown for each year.



CENTRO INTERAMERICANO DE REFORMA AGRARIA

IICA-CIRA

CUADRO RESUMIDO DEL PROYECTO DE PRESUPUESTO

AÑO FISCAL DE 1966

Ver Cuadro Resumido y Consolidado en página N° 54

THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
DEPARTMENT OF THE HISTORY OF ARTS  
AND ARCHITECTURE  
1100 EAST 58TH STREET  
CHICAGO, ILLINOIS 60637  
TEL: 773-936-3300  
WWW.HA.UCHICAGO.EDU

CENTRO INTERAMERICANO DE REFORMA AGRARIA

IICA - CIRA

AÑO FISCAL DE 1966

EXPLICACION DE LOS CAMBIOS EN EL PRESUPUESTO

- Partida 11 - Aumento de \$9,565 (1965 = \$76,591 - 1966 = \$86,156). Este aumento corresponde a aumentos anuales de los sueldos para 7 especialistas y a la adición de un especialista en Recursos Naturales. En personal administrativo se sustituye el Secretario de Enseñanza con un sueldo de \$4,145 por un Asistente Administrativo con un sueldo de \$4,660.
- Partida 13 - Aumento de \$1,226 (1965 = \$22,600 - 1966 = \$23,826). Después de ajustar los subsidios de campo y de educación a la situación existente de dependientes y educandos y de agregar esos subsidios para el nuevo especialista en Recursos Naturales en cantidad de \$2,604, resulta un aumento neto de \$1,226.
- Partida 14 - Aumento de \$222 (1965 = \$2,530 - 1966 = \$2,752). Misma razón citada.
- Partida 15 - Aumento de \$945 (1965 = \$8,394 - 1966 = \$9,339). Misma razón.
- Partida 21 - Aumento de \$3,310 (1965 = \$61,350 - 1966 = \$64,660). Al revisarse los cálculos se reduce el costo del curso anual en \$1,850 por cambio en las diestras de los estudiantes. Se crea partida nueva para adiestramiento en servicios de \$7,400 para becas y \$1,460 para viajes. Se reduce la partida para suministros en \$3,800.
- Partida 22 - Aumento de \$14,130 (1965 = 8,720 - 1966 = \$22,850). Se refuerza sensiblemente esta partida para permitir a los especialistas del IICA-CIRA participar a los Esfuerzos Concentrados en las diferentes zonas en que opera el Proyecto.
- Partida 23 - Disminución de \$1,000 (1965 = \$5,000 - 1966 = \$4,000). Se mantiene partida de \$4,000 para Conferenciantes Contratados en relación con el curso anual.
- Partida 50 - Sin cambio (1965 y 1966 = \$12,000).
- Partida 70 - Aumento de \$4,900 (1965 = \$6,800 - 1966 = \$11,700). Se aumenta la partida de Comunicaciones en \$200; se crea partida nueva de \$200 para Transporte de Artículos; se aumenta la partida de Equipo en General de \$2,000 a \$5,000 con el objeto de proceder a la renovación de vehículos; y se crea partida nueva por \$1,500 para Mantenimiento de Instalaciones para suplementar los aportes de INCORA en ese renglón cuando fuera necesario.

THE  
UNIVERSITY OF CHICAGO  
LIBRARY

---

THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
LIBRARY

---

THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
LIBRARY

---

[The text in this section is extremely faint and illegible. It appears to be a list of entries or a table with multiple columns, possibly containing names, dates, and other data. The text is too light to transcribe accurately.]

PROYECTO 206

CLASIFICACION DE CUENTAS DEL PROYECTO DE PRESUPUESTO

AÑO FISCAL 1966

Z O N A   A N D I N A

CODIGO	CUENTA	1 9 6 4	1 9 6 5	1 9 6 6
		Gastos Efectivos	Presupuesto Aprobado	Presupuesto Propuesto
10	<u>PERSONAL</u>			
11	SUELDOS	<u>1,031</u>	<u>12,337</u>	<u>21,937</u>
11.1	Personal Profesional	_____	<u>9,132</u>	<u>18,627</u>
	Especialista Regional Ad. E&I-II		9,132	9,132
	Especialista Regional Ad. E&I-II	_____	_____	<u>9,495*</u>
11.2	Personal Administrativo Secretaria	<u>101</u>	<u>2,605</u>	<u>2,710</u>
11.4	Personal Administrativo Temporal	<u>930</u>	<u>600</u>	<u>600</u>
13	SUBSIDIOS	_____	<u>2,844</u>	<u>6,310</u>
13.1	Subsidio de Campo	_____	<u>2,520</u>	<u>5,500</u>
	Esp. Regional       C-2H		2,520	2,625
	Esp. Regional       C-3H	_____	_____	<u>2,875</u>
	C: Casado - H: Hijos			
13.2	Subsidio de educación	_____	<u>324</u>	<u>810</u>
	Esp. Regional       (3)		324	324
	Esp. Regional       (2)	_____	_____	<u>486</u>
14	SEGUROS	<u>17</u>	<u>515</u>	<u>842</u>
14.1	Accidentes		43	87
14.2	Hospitalización		81	162
14.3	Vida		26	51
14.6	Otros seguros: Seguro Social (20% de la cuenta 10-11.2)	_____	<u>365</u>	<u>542</u>

\* Actua como Jefe del Centro Nacional de Capacitación en Reforma Agraria del Perú (CENRA)



CODIGO	CUENTA	1 9 6 4	1 9 6 5	1 9 6 6
		Gastos Efectivos	Presupuesto Aprobado	Presupuesto Propuesto
15	IMPUESTOS Y CONTRIBUCIONES		1,096	2,235
15.2	Contribuciones por pensiones (12% de la cuenta 10-11.1)			
	SUB-TOTAL	1,048	16,792	31,324
20	<u>ACTIVIDADES DE ADIESTRAMIENTO</u>			
21	ESTUDIANTES	<u>15,508</u>	<u>22,660</u>	<u>2,610</u>
21.1	Becas (Gastos Subsistencia)	<u>8,397</u>	<u>13,860</u>	<u>1,850</u>
	Curso Corto Internacional Adiestramiento en Serv. 10 meses x \$ 185		13,860	1,850
21.2	Viajes	<u>5,574</u>	<u>7,800</u>	<u>260</u>
21.2.1	Nacionales		1,500	50
21.2.2	Internacionales	<u>5,574</u>	<u>6,300</u>	<u>210</u>
21.4	Suministros	<u>1,537</u>	<u>1,000</u>	<u>500</u>
22	PERSONAL PERMANENTE	<u>3,182</u>	<u>3,080</u>	<u>3,720</u>
22.1	Dietas, 180 días x \$16	2,175	2,240	2,880
22.2	Viajes, 4 x \$ 210	<u>1,007</u>	<u>840</u>	<u>840</u>
23	CONFERENCIANTES CONTRATADOS	<u>19,436</u>	<u>28,500</u>	<u>38,460</u>
	Esfuerzos Concentrados			
23.1	Honorarios	<u>5,100</u>		<u>22,200</u>
	Venezuela 130 días x \$40			5,200
	Ecuador 220 días x \$40			8,800
	Bolivia 120 días x \$40			4,800
	Perú 85 días x \$40			<u>3,400</u>
23.2	Viajes	<u>14,336</u>		<u>16,260</u>
23.2.1	Dietas	<u>8,998</u>		<u>9,060</u>
	Venezuela 130 días x \$25			3,250
	Ecuador 220 días x \$14			3,080
	Bolivia 120 días x \$14			1,680
	Perú 40 días x \$15			600
	Perú 45 días x \$10			450



CODIGO	CUENTA	1 9 6 4	1 9 6 5	1 9 6 6
		Gastos Efectivos	Presupuesto Aprobado	Presupuesto Propuesto
23.2.2	Pasajes	<u>5,338</u>		<u>7,200</u>
	Venezuela 4 x \$ 400			1,600
	Ecuador 6 x \$ 400			2,400
	Bolivia 4 x \$ 400			1,600
	Perú 4 x \$ 400			1,600
	SUB-TOTAL	<u>38,126</u>	<u>54,240</u>	<u>44,790</u>
50	<u>INFORMACION Y PUBLICACIONES</u>			
51	SERVICIOS DE INFORMACION	<u>          </u>	<u>200</u>	<u>250</u>
51.2	Trabajos de Imprenta			
53	BIBLIOTECA			
53.1	Libros		<u>125</u>	<u>150</u>
	SUB-TOTAL		<u>325</u>	<u>400</u>
70	<u>COSTOS GENERALES</u>			
71	COMUNICACIONES	767	250	300
73	SUMINISTRO MATERIAL	44	450	500
74	EQUIPO EN GENERAL			300
	SUB-TOTAL	<u>811</u>	<u>700</u>	<u>1,100</u>
	COSTO TOTAL DEL PROYECTO PARA LA ZONA ANDINA	<u>39,985</u>	<u>72,057</u>	<u>77,614</u>



ZONA ANDINA

CUADRO RESUMIDO DEL PROYECTO DE PRESUPUESTO

AÑO FISCAL DE 1966

Ver Cuadro Resumido y Consolidado en página N<sup>o</sup> 55

THE

CONSTITUTIONS AND BY-LAWS

OF THE

AMERICAN SOCIETY OF

ZONA ANDINA

EXPLICACION DE LOS CAMBIOS EN EL PRESUPUESTO

AÑO FISCAL DE 1966

- Partida 11 - Aumento de \$9,600 (1965 = \$12,337 - 1966 = \$21,937). Se hace provisión para el sueldo de un Especialista Regional que además de sus funciones normales, actúa como Jefe del Centro Nacional de Capacitación en Reforma Agraria del Perú. En 1965 ese Especialista está considerado como Consultor con cargo a la cuenta 23, Conferenciantes Contratados.
- Partida 12 - Aumento de \$3,466 (1965 = \$2,844 - 1966 = \$6,310). Consecuencia del Especialista Regional adicional.
- Partida 14 - Aumento de \$327 (1965 = \$515 - 1966 = \$842). Misma razón citada.
- Partida 21 - Disminución de \$20,050 (1965 = \$22,660 - 1966 = \$2,610). El curso corto internacional previsto para 1965 no será repetido en 1966, por lo que se elimina la Partida de \$22,660. En cambio, se establece Partida para adiestramiento en servicio por \$2,610 incluyendo suministros de adiestramiento.
- Partida 22 - Aumento de \$640 (1965 = \$3,080 - 1966 = \$3,720). Se mantiene el mismo número de viajes para los Especialistas (4) pero se aumentan las dietas de 140 días a 180 días para darles más tiempo en el desempeño de sus actividades.
- Partida 23 - Aumento de \$9,960 (1965 = \$28,500 - 1966 = \$38,460). Se ha dado un carácter netamente regionalizado a los servicios de Conferenciantes Contratados y se ha aumentado la Partida en relación con 1965 para dar mayores servicios a los países de la Zona, especialmente con las actividades relacionadas con Esfuerzos Concentrados.
- Partida 50 - Aumento de \$75 (1965 = \$325 - 1966 = \$400). Pequeño aumento para reforzar este rubro.
- Partida 70 - Aumento de \$400 (1965 = \$700 - 1966 = \$1,100). Se hace un pequeño aumento de \$50 en Comunicaciones y en Suministro Material que son muy bajos. Se establece Partida de \$300 en Equipo en General para la adquisición de equipo de oficina que no se pueda obtener del país sede.

THE HISTORY OF THE  
CITY OF BOSTON  
FROM 1630 TO 1800

The city of Boston, from its first settlement in 1630, has been a center of political and intellectual activity. It was the birthplace of the American Revolution and the seat of the first American republic. The city's history is marked by its role in the struggle for independence from British rule, its participation in the American Civil War, and its emergence as a major center of industry and commerce in the nineteenth century.

The city's early history is characterized by its role in the settlement of New England. The first permanent English settlement in North America was founded in 1630 by a group of Puritan settlers led by John Winthrop. They established the city of Boston on the eastern shore of the harbor, and it quickly became the center of the Massachusetts Bay Colony. The city's growth was rapid, and by the mid-seventeenth century it was one of the largest and most important cities in the colonies.

The city's political and intellectual life was also flourishing. It was the seat of the first American republic, the Commonwealth of Massachusetts, and the center of the Enlightenment. The city was home to many of the leading thinkers and writers of the time, including John Adams, Thomas Jefferson, and Benjamin Franklin. The city's role in the American Revolution was central, and it was the site of many of the key events of the war, including the Boston Tea Party and the Siege of Boston.

The city's history is also marked by its role in the American Civil War. Boston was a major center of abolitionism, and it was the site of many of the key events of the war, including the Fugitive Slave Act and the Boston Massacre. The city's role in the war was central, and it was the site of many of the key events of the war, including the Fugitive Slave Act and the Boston Massacre.

The city's history is also marked by its role in the industrial revolution. Boston was one of the first major centers of industry in the United States, and it was the site of many of the key events of the industrial revolution, including the invention of the cotton gin and the steam engine. The city's role in the industrial revolution was central, and it was the site of many of the key events of the industrial revolution, including the invention of the cotton gin and the steam engine.

PROYECTO 206

CLASIFICACION DE CUENTAS DEL PROYECTO DE PRESUPUESTO

AÑO FISCAL 1966

ZONA NORTE

CODIGO	CUENTA	1964	1965	1966
		Gastos Efectivos	Presupuesto Aprobado	Presupuesto Propuesto
10	<u>PERSONAL</u>			
11	SUELDOS	<u>7,836</u>	<u>12,337</u>	<u>21,937</u> ✓
11.1	Personal Profesional	<u>6,742</u>	<u>9,132</u>	<u>18,627</u>
	Economista Agrícola E&I-II		<u>9,132</u>	<u>9,495</u>
	Sociólogo Rural E&I-II			<u>9,132</u> ✓
11.2	Personal Administrativo	<u>962</u>	<u>2,605</u>	<u>2,710</u> ✓
	Secretaria			
11.4	Personal Adm. Temporal	<u>132</u>	<u>600</u>	<u>600</u> ✓
13	<u>SUBSIDIOS</u>	<u>676</u>	<u>3,159</u>	<u>6,318</u> ✓ -
13.1	Subsidio de campo	<u>563</u>	<u>2,835</u>	<u>5,670</u>
	Economista Agrícola C-2H	<u>563</u>	<u>2,835</u>	<u>2,835</u>
	Sociólogo Rural C-2H			<u>2,835</u>
	C: Casado - H: Hijos			
13.2	Subsidio de Educación	<u>113</u>	<u>324</u>	<u>648</u> ✓
	Economista Agrícola (2)	<u>113</u>	<u>324</u>	<u>324</u>
	Sociólogo Rural (2)			<u>324</u>
14	<u>SEGUROS</u>	<u>542</u>	<u>515</u>	<u>829</u> ✓ -
14.1	Accidentes		<u>43</u>	<u>87</u>
14.2	Hospitalización		<u>81</u>	<u>162</u>
14.3	Vida		<u>26</u>	<u>51</u>
14.4	Vehículos			<u>150</u>
14.6	Otros seguros: Seguro Social (14% de cuenta 10-11.2)		<u>365</u>	<u>379</u>
15	<u>IMPUESTOS Y CONTRIBUCIONES</u>		<u>1,096</u>	<u>2,235</u> ✓ -
15.2	Contribuciones por Pensiones (12% de la cuenta 1D-11-1)			
	SUB-TOTAL	<u>9,054</u>	<u>17,107</u>	<u>31,319</u>

1911  
1912  
1913  
1914  
1915  
1916  
1917  
1918  
1919  
1920  
1921  
1922  
1923  
1924  
1925  
1926  
1927  
1928  
1929  
1930  
1931  
1932  
1933  
1934  
1935  
1936  
1937  
1938  
1939  
1940  
1941  
1942  
1943  
1944  
1945  
1946  
1947  
1948  
1949  
1950  
1951  
1952  
1953  
1954  
1955  
1956  
1957  
1958  
1959  
1960  
1961  
1962  
1963  
1964  
1965  
1966  
1967  
1968  
1969  
1970  
1971  
1972  
1973  
1974  
1975  
1976  
1977  
1978  
1979  
1980  
1981  
1982  
1983  
1984  
1985  
1986  
1987  
1988  
1989  
1990  
1991  
1992  
1993  
1994  
1995  
1996  
1997  
1998  
1999  
2000  
2001  
2002  
2003  
2004  
2005  
2006  
2007  
2008  
2009  
2010  
2011  
2012  
2013  
2014  
2015  
2016  
2017  
2018  
2019  
2020  
2021  
2022  
2023  
2024  
2025  
2026  
2027  
2028  
2029  
2030

1911  
1912

1920  
1921

1911  
1912  
1913  
1914  
1915  
1916  
1917  
1918  
1919  
1920  
1921  
1922  
1923  
1924  
1925  
1926  
1927  
1928  
1929  
1930  
1931  
1932  
1933  
1934  
1935  
1936  
1937  
1938  
1939  
1940  
1941  
1942  
1943  
1944  
1945  
1946  
1947  
1948  
1949  
1950  
1951  
1952  
1953  
1954  
1955  
1956  
1957  
1958  
1959  
1960  
1961  
1962  
1963  
1964  
1965  
1966  
1967  
1968  
1969  
1970  
1971  
1972  
1973  
1974  
1975  
1976  
1977  
1978  
1979  
1980  
1981  
1982  
1983  
1984  
1985  
1986  
1987  
1988  
1989  
1990  
1991  
1992  
1993  
1994  
1995  
1996  
1997  
1998  
1999  
2000  
2001  
2002  
2003  
2004  
2005  
2006  
2007  
2008  
2009  
2010  
2011  
2012  
2013  
2014  
2015  
2016  
2017  
2018  
2019  
2020  
2021  
2022  
2023  
2024  
2025  
2026  
2027  
2028  
2029  
2030

CODIGO	CUENTA	1954	1965	1966
		Gastos Efectivos	Presupuesto Aprobado	Presupuesto Propuesto
20	<u>ACTIVIDADES DE ADIESTRAMIENTO</u>			
21	ESTUDIANTES	<u>36,304</u>	<u>22,660</u>	<u>18,892</u>
21.1	Becas	<u>14,353</u>	<u>13,860</u>	<u>12,262</u>
	Curso Corto Intel.			
	24 becarios x 2 meses x \$219		13,860	10,512
	Adiestramiento en servicio			
	1 técnico x 10 meses x \$175			1,750
21.2	Viajes	<u>17,580</u>	<u>7,800</u>	<u>4,800</u>
21.2.1	Nacionales	276	1,500	
21.2.2	Internacionales	17,304		
	24 pasajes x \$200 promedio		6,300	4,800
21.3	Seguros			630
21.4	Suministros	<u>4,371</u>	<u>1,000</u>	<u>1,200</u>
22	PERSONAL PERMANENTE	<u>3,126</u>	<u>3,080</u>	<u>5,690</u>
22.1	Esfuerzos Concentrados	286		
	Viajes	2,840		
22.1.1	Dietas	<u>2,072</u>	<u>2,240</u>	<u>3,040</u>
	2 x 16 días x \$ 20			640
	2 x 60 días x \$ 20			2,400
22.1.2	Pasajes	768	840	2,650
	3 x \$ 300 promedio			900
	5 x \$ 350 promedio			1,750
23	CONFERENCIANTES CONTRATADOS	<u>16,783</u>	<u>14,000</u>	<u>7,500</u>
23.1	Esfuerzos Concentrados			
	Honorarios	3,650		4,200
	Enseñanza 3 x 15 días x \$40			1,800
	Invest. 1 x 60 días x \$40			2,400
23.2	Viajes	<u>13,133</u>		<u>3,300</u>
23.2.1	Dietas	<u>5,968</u>		<u>2,100</u>
	Enseñanza 3 x 15 días x \$20			900
	Investig. 1 x 60 días x \$20			1,200
23.2.2	Pasajes	7,165		
	Enseñanza 4 x \$300			1,200
	SUB-TOTAL	<u>56,213</u>	<u>39,740</u>	<u>32,082</u>

Name		Address		Occupation	
John	Smith	123	456	Teacher	1.50
James	Johnson	789	101	Farmer	2.00
William	Brown	234	567	Merchant	3.00
Robert	White	890	123	Physician	4.00
Thomas	Green	345	678	Engineer	5.00
Charles	Black	901	234	Lawyer	6.00
Henry	Gray	456	789	Artist	7.00
George	Red	012	345	Musician	8.00
Edward	Blue	567	890	Scientist	9.00
Frank	Gold	123	456	Historian	10.00
Richard	Silver	678	901	Philosopher	11.00
Christopher	Copper	234	567	Biologist	12.00
Daniel	Iron	789	101	Geologist	13.00
Matthew	Lead	345	678	Astronomer	14.00
Samuel	Zinc	890	123	Chemist	15.00
Joseph	Aluminum	456	789	Physicist	16.00
Samuel	Steel	012	345	Mathematician	17.00
John	Concrete	567	890	Architect	18.00
James	Brick	123	456	Engineer	19.00
William	Stone	678	901	Surveyor	20.00
Robert	Wood	234	567	Carpenter	21.00
Thomas	Glass	789	101	Artist	22.00
Charles	Paper	345	678	Printer	23.00
Henry	Textile	890	123	Manufacturer	24.00
George	Food	456	789	Farmer	25.00
Edward	Drugs	012	345	Merchant	26.00
Frank	Books	567	890	Author	27.00
Richard	Music	123	456	Composer	28.00
Christopher	Art	678	901	Painter	29.00
Daniel	Science	234	567	Researcher	30.00
Matthew	History	789	101	Writer	31.00
Samuel	Philosophy	345	678	Thinker	32.00
Joseph	Biology	890	123	Observer	33.00
Samuel	Geology	456	789	Explorer	34.00
John	Astronomy	012	345	Stargazer	35.00
James	Chemistry	567	890	Alchemist	36.00
William	Physics	123	456	Experimenter	37.00
Robert	Mathematics	678	901	Calculator	38.00
Thomas	Architecture	234	567	Designer	39.00
Charles	Engineering	789	101	Builder	40.00
Henry	Surveying	345	678	Measurer	41.00
George	Carpentry	890	123	Woodworker	42.00
Edward	Artistry	456	789	Painter	43.00
Frank	Printing	012	345	Printer	44.00
Richard	Manufacturing	567	890	Manufacturer	45.00
Christopher	Farming	123	456	Farmer	46.00
Daniel	Trading	678	901	Merchant	47.00
Matthew	Writing	234	567	Author	48.00
Samuel	Composing	789	101	Composer	49.00
Joseph	Painting	345	678	Painter	50.00
Samuel	Researching	890	123	Researcher	51.00
John	Exploring	456	789	Explorer	52.00
James	Stargazing	012	345	Astronomer	53.00
William	Alchemizing	567	890	Chemist	54.00
Robert	Experimenting	123	456	Physicist	55.00
Thomas	Calculating	678	901	Mathematician	56.00
Charles	Designing	234	567	Architect	57.00
Henry	Building	789	101	Engineer	58.00
George	Measuring	345	678	Surveyor	59.00
Edward	Working	890	123	Carpenter	60.00
Frank	Painting	456	789	Artist	61.00
Richard	Printing	012	345	Printer	62.00
Christopher	Manufacturing	567	890	Manufacturer	63.00
Daniel	Farming	123	456	Farmer	64.00
Matthew	Trading	678	901	Merchant	65.00
Samuel	Writing	234	567	Author	66.00
Joseph	Composing	789	101	Composer	67.00
Samuel	Painting	345	678	Painter	68.00
John	Researching	890	123	Researcher	69.00
James	Exploring	456	789	Explorer	70.00
William	Stargazing	012	345	Astronomer	71.00
Robert	Alchemizing	567	890	Chemist	72.00
Thomas	Experimenting	123	456	Physicist	73.00
Charles	Calculating	678	901	Mathematician	74.00
Henry	Designing	234	567	Architect	75.00
George	Building	789	101	Engineer	76.00
Edward	Measuring	345	678	Surveyor	77.00
Frank	Working	890	123	Carpenter	78.00
Richard	Painting	456	789	Artist	79.00
Christopher	Printing	012	345	Printer	80.00
Daniel	Manufacturing	567	890	Manufacturer	81.00
Matthew	Farming	123	456	Farmer	82.00
Samuel	Trading	678	901	Merchant	83.00
Joseph	Writing	234	567	Author	84.00
Samuel	Composing	789	101	Composer	85.00
John	Painting	345	678	Painter	86.00
James	Researching	890	123	Researcher	87.00
William	Exploring	456	789	Explorer	88.00
Robert	Stargazing	012	345	Astronomer	89.00
Thomas	Alchemizing	567	890	Chemist	90.00
Charles	Experimenting	123	456	Physicist	91.00
Henry	Calculating	678	901	Mathematician	92.00
George	Designing	234	567	Architect	93.00
Edward	Building	789	101	Engineer	94.00
Frank	Measuring	345	678	Surveyor	95.00
Richard	Working	890	123	Carpenter	96.00
Christopher	Painting	456	789	Artist	97.00
Daniel	Printing	012	345	Printer	98.00
Matthew	Manufacturing	567	890	Manufacturer	99.00
Samuel	Farming	123	456	Farmer	100.00

CODIGO	CUENTA	1 9 6 4	1 9 6 5	1 9 6 6
		Gastos Efectivos	Presupuesto Aprobado	Presupuesto Propuesto
50	INFORMACION Y PUBLICACIONES			
51	SERVICIOS DE INFORMACION		200	100
51.2	Trabajos de Imprenta			
52	PUBLICACIONES TECNICAS			200
52.2	Trabajos de Imprenta			
53	BIBLIOTECA		125	125
52.1	Libros			
	SUBTOTAL		325	425
70	<u>COSTOS GENERALES</u>			
71	COMUNICACIONES	1,152	250	300
72	TRANSPORTE DE ARTICULOS			100
73	SUMINISTRO MATERIAL	68	450	450
74	EQUIPO EN GENERAL			2,800
	SUB-TOTAL	1,220	700	3,650
	<u>COSTO TOTAL DEL PROYECTO PARA</u>			
	<u>LA ZONA NORTE</u>	66,487	57,872	67,476

Date	Description	Amount
1912	...	...
1913	...	...
1914	...	...
1915	...	...
1916	...	...
1917	...	...
1918	...	...

- 75 -

ZONA NORTE

CUADRO RESUMIDO DEL PROYECTO DE PRESUPUESTO

AÑO FISCAL DE 1966

Ver Cuadro Resumido y Consolidado en página Nº 55

INDEX

CHAPTER I. THE HISTORY OF THE  
ARTS AND MANUFACTURES OF GREAT  
BRITAIN, FROM THE EARLIEST  
TIMES TO THE PRESENT

CHAPTER II.

CHAPTER III.

ZONA NORTE

EXPLICACION DE LOS CAMBIOS EN EL PRESUPUESTO

AÑO FISCAL DE 1966

- Partida 11 - Aumento de \$9,600 (1965 = \$12,337 - 1966 = \$21,937). Se debe a la adición de un Especialista en Sociología Rural en vez de solamente un Especialista en Economía Agrícola como en 1965, necesario para poder desarrollar el programa previsto para América Central y demás países de la Zona Norte.
- Partida 13 - Aumento de \$3,159 (1965 = \$3,159 - 1966 = \$6,318). Consecuencia de la adición de un Especialista.
- Partida 14 - Aumento de \$314 (1965 = \$515 - 1966 = \$829). Misma razón citada.
- Partida 15 - Aumento de \$1,139 (1965 = \$1,096 - 1966 = \$2,235). Misma razón citada.
- Partida 21 - Disminución de \$3,768 (1965 = \$22,660 - 1966 = \$18,892). El número de estudiantes para el curso se reduce a 24 en comparación con 30 en 1965, con una reducción en becas y viajes de \$6,348. Se establece una beca para adiestramiento en servicio por \$1,750. Se hace partida por seguros de \$630 y se aumentan los suministros de adiestramiento en \$200.
- Partida 22 - Aumento de \$2,610 (1965 = \$3,080 - 1966 = \$5,690). Como consecuencia del programa a desarrollar en 1966 para Centro América y demás países de la Zona que demandará más servicios por parte del personal permanente, se considera necesario reforzar esta Partida.
- Partida 23 - Disminución de \$6,500 (1965 = \$14,000 - 1966 = \$7,500). Se considera que se necesitará un nivel menor de Conferenciantes Contratados para el programa a desarrollar en 1966.
- Partida 50 - Aumento de \$100 (1965 = \$325 - 1966 = \$425). Se refuerza esta Partida que se considera insuficiente.
- Partida 70 - Aumento de \$2,950 (1965 = \$700 - 1966 = \$3,650). Se refuerza la Partida de Comunicaciones en \$50, se establece Partida nueva de \$100 para transporte de artículos y se prevee una partida de \$2,800 para la adquisición de un vehículo de trabajo necesario para el desarrollo de los programas.



PROYECTO 206

CLASIFICACION DE CUENTAS DEL PROYECTO DE PRESUPUESTO

AÑO FISCAL DE 1966

ZONA SUR

CODIGO	CUENTA	1 9 6 4 Gastos Efectivos	1 9 6 5 Presupuesto Aprobado	1 9 6 6 Presupuesto Propuesto
10	<u>PERSONAL</u>			
11	SUELDOS	<u>6,914</u>	<u>11,650</u>	<u>11,987</u>
11.1	Personal Profesional	<u>6,434</u>	<u>8,445</u>	<u>8,782</u>
	Especialista Reg. E&I-II			
11.2	Personal Administrativo	<u>455</u>	<u>2,605</u>	<u>2,605</u>
	Secretaria			
11.4	Personal Adm. Temporal	<u>25</u>	<u>600</u>	<u>600</u>
13	SUBSIDIOS	<u>1,384</u>	<u>2,414</u>	<u>2,442</u>
13.1	Subsidio de Campo C-1H	<u>1,384</u>	<u>2,090</u>	<u>2,280</u>
13.2	Subsidio de Educación (1)		<u>334</u>	<u>162</u>
	C:Casado - H:Hijos			
14	SEGUROS	<u>37</u>	<u>515</u>	<u>515</u>
14.1	Accidentes		<u>43</u>	<u>43</u>
14.2	Hospitalización		<u>81</u>	<u>81</u>
14.3	Vida		<u>26</u>	<u>26</u>
14.6	Otros Seguros: Seg. Social		<u>365</u>	<u>365</u>
	(14% de cuenta 10-11-2)			
15	IMPUESTOS Y CONTRIBUCIONES			
15.2	Contribuciones por Pensiones		<u>1,013</u>	<u>1,054</u>
	(12% de cuenta 10-11-1)			
	SUB-TOTAL	<u>8,335</u>	<u>15,592</u>	<u>15,998</u>
20	<u>ACTIVIDADES DE ADIESTRAMIENTO</u>			
21	ESTUDIANTES	<u>13,516</u>	<u>22,660</u>	<u>15,690</u>
21.1	Becas	<u>8,397</u>	<u>13,860</u>	<u>10,990</u>
	Curso Corto Internacional			
	20 becarios x 2 m x \$231		<u>13,860</u>	<u>9,240</u>
	Adiestramiento en servicio			
	1 becario x 10 m. x \$175			<u>1,750</u>

1918

THE NATIONAL BUREAU OF INVESTIGATION

REPORT OF THE

1918

UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE

REPORT OF THE NATIONAL BUREAU OF INVESTIGATION  
ON THE ACTS OF VIOLENCE AND OBSTRUCTION OF JUSTICE  
COMMITTED IN CONNECTION WITH THE PROTESTS  
AGAINST THE RECALL OF WOODROW WILSON  
IN 1918

UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE  
WASHINGTON, D. C.

CODIGO	CUENTA	1 9 6 4	1 9 6 5	1 9 6 6
		Gastos Efectivos	Presupuesto Aprobado	Presupuesto Propuesto
21.1	Viajes	<u>4,303</u>	<u>7,800</u>	<u>4,200</u>
21.2.1	Nacionales	1,908	1,500	
21.2.2	Internacionales: 21 x \$200	<u>2,395</u>	<u>6,300</u>	<u>4,200</u>
21.4	Suministros	<u>816</u>	<u>1,000</u>	<u>500</u>
22	PERSONAL PERMANENTE	<u>1,529</u>	<u>3,080</u>	<u>3,930</u>
22.1	Viajes			
22.1.1	Dietas: 180 d. x \$16 prom.	579	2,240	2,880
22.1.2	Pasajes: 5 x \$210	<u>950</u>	<u>840</u>	<u>1,050</u>
23	CONFERENCIANTES CONTRATADOS	<u>8,938</u>	<u>14,000</u>	<u>23,610</u>
	Esfuerzos Concentrados			
23.1	Honorarios	<u>3,642</u>		<u>13,400</u>
	Argentina 110 d. x \$40			4,400
	Paraguay 85 d. x \$40			3,400
	Chile 140 d. x \$40			5,600
23.2	Viajes			<u>10,210</u>
23.2.1	Dietas	<u>4,560</u>		<u>5,410</u>
	Argentina 110 d. x \$19			2,090
	Paraguay 85 d. x \$16			1,360
	Chile 140 d. x \$14			1,960
23.2.2	Pasajes	<u>736</u>		<u>4,800</u>
	Argentina 4 x \$400			1,600
	Paraguay 3 x \$400			1,200
	Chile 5 x \$400			2,000
	SUB-TOTAL	<u>23,983</u>	<u>39,740</u>	<u>43,230</u>
50	<u>INFORMACION Y PUBLICACIONES</u>			
51	SERVICIOS DE INFORMACION		<u>200</u>	<u>400</u>
51.2	Trabajos de Imprenta			
52	PUBLICACIONES TECNICAS			<u>200</u>
52.2	Trabajos de Imprenta			



CODIGO	CUENTA	1 9 6 4	1 9 6 5	9 6 6
		Gastos Efectivos	Presupuesto Aprobado	Presupuesto Propuesto
53	BIBLIOTECA		125	125
53.1	Libros			
	SUB-TOTAL		325	725
70	<u>COSTOS GENERALES</u>			
71	COMUNICACIONES	213	250	400
73	SUMINISTRO MATERIAL	683	450	600
	SUB-TOTAL	896	700	1,000
	<u>COSTO TOTAL DEL PROYECTO PARA LA ZONA SUR</u>	33,214	56,357	60,953

1910 1911 1912 1913 1914 1915 1916 1917 1918 1919 1920 1921 1922 1923 1924 1925 1926 1927 1928 1929 1930 1931 1932 1933 1934 1935 1936 1937 1938 1939 1940 1941 1942 1943 1944 1945 1946 1947 1948 1949 1950 1951 1952 1953 1954 1955 1956 1957 1958 1959 1960 1961 1962 1963 1964 1965 1966 1967 1968 1969 1970 1971 1972 1973 1974 1975 1976 1977 1978 1979 1980 1981 1982 1983 1984 1985 1986 1987 1988 1989 1990 1991 1992 1993 1994 1995 1996 1997 1998 1999 2000 2001 2002 2003 2004 2005 2006 2007 2008 2009 2010 2011 2012 2013 2014 2015 2016 2017 2018 2019 2020 2021 2022 2023 2024 2025

1910 1911 1912 1913 1914 1915 1916 1917 1918 1919 1920 1921 1922 1923 1924 1925 1926 1927 1928 1929 1930 1931 1932 1933 1934 1935 1936 1937 1938 1939 1940 1941 1942 1943 1944 1945 1946 1947 1948 1949 1950 1951 1952 1953 1954 1955 1956 1957 1958 1959 1960 1961 1962 1963 1964 1965 1966 1967 1968 1969 1970 1971 1972 1973 1974 1975 1976 1977 1978 1979 1980 1981 1982 1983 1984 1985 1986 1987 1988 1989 1990 1991 1992 1993 1994 1995 1996 1997 1998 1999 2000 2001 2002 2003 2004 2005 2006 2007 2008 2009 2010 2011 2012 2013 2014 2015 2016 2017 2018 2019 2020 2021 2022 2023 2024 2025

ZONA SUR

CUADRO RESUMIDO DEL PROYECTO DEL PRESUPUESTO

AÑO FISCAL DE 1966

Ver Cuadro Resumido y Consolidado en página Nº 56.

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100

ZONA SUR

EXPLICACION DE LOS CAMBIOS EN EL PRESUPUESTO

AÑO FISCAL DE 1966

- Partida 11 - Aumento de \$337 (1965 = \$11,650 - 1966 = \$11,987). Se produce por aumento anual en sueldos.
- Partida 13 - Aumento de \$28 (1965 = \$2,414 - 1966 = \$2,442). Ajuste del subsidio de campo a la Escala para 1966 y reducción del subsidio de educación para 2 hijos a un sólo hijo.
- Partida 14 - Sin cambio.
- Partida 15 - Aumento de \$41 (1965 = \$1,013 - 1966 = \$1,054). Se debe al aumento en la cuenta 10-11-1.
- Partida 21 - Disminución de \$6,970 (1965 = \$22,660 - 1966 = \$15,690). El curso corto se reduce de 30 a 20 estudiantes resultando una disminución de \$8,220 en becas y viajes de becarios. Se crea Partida nueva de \$1,750 para adiestramiento en servicio de un becario por 10 meses. La Partida de suministros de adiestramiento se reduce de \$1,000 a \$500.
- Partida 22 - Aumento de \$850 (1965 = \$3,080 - 1966 = \$3,930). Se han aumentado las dietas para el personal permanente que son de 140 días en 1965 a 180 días en 1966 con el fin de darles mayor tiempo en el desempeño de sus actividades. Se calcularon 5 viajes en vez de 4 en 1965.
- Partida 23 - Aumento de \$9,610 (1965 = \$14,000 - 1966 = \$23,610). Se ha dado un carácter netamente regionalizado a los servicios de Conferenciantes Contratados y se ha aumentado la Partida en relación con 1965 para dar mayores servicios a los países de la Zona, especialmente en las actividades de Esfuerzos Concentrados de la Zona, especialmente en las actividades de Esfuerzos Concentrados.
- Partida 50 - Aumento de \$400 (1965 = \$325 - 1966 = \$725). Se aumentó la Partida de Servicios de Información en \$200, y se crea Partida nueva de \$200 para Publicaciones Técnicas.
- Partida 70 - Aumento de \$300 (1965 = \$700 - 1966 = \$1,000). Se refuerzan las Partidas de Comunicaciones y de Suministro Material, que son muy bajas.

Section 10

Section 10 of the Act provides for the appointment of a person to the office of the Director of the Department of the Environment and Heritage.

Section 11

Section 11 of the Act provides for the appointment of a person to the office of the Director of the Department of the Environment and Heritage.

Section 12 of the Act provides for the appointment of a person to the office of the Director of the Department of the Environment and Heritage.

Section 13 of the Act provides for the appointment of a person to the office of the Director of the Department of the Environment and Heritage.

Section 14 of the Act provides for the appointment of a person to the office of the Director of the Department of the Environment and Heritage.

Section 15 of the Act provides for the appointment of a person to the office of the Director of the Department of the Environment and Heritage.

Section 16 of the Act provides for the appointment of a person to the office of the Director of the Department of the Environment and Heritage.

Section 17 of the Act provides for the appointment of a person to the office of the Director of the Department of the Environment and Heritage.

Section 18 of the Act provides for the appointment of a person to the office of the Director of the Department of the Environment and Heritage.

Section 19 of the Act provides for the appointment of a person to the office of the Director of the Department of the Environment and Heritage.

Section 20 of the Act provides for the appointment of a person to the office of the Director of the Department of the Environment and Heritage.

Section 21 of the Act provides for the appointment of a person to the office of the Director of the Department of the Environment and Heritage.

PROYECTO 206

CLASIFICACION DE CUENTAS DEL PROYECTO DE PRESUPUESTO

AÑO FISCAL 1966

ZONA SUR - BRASIL

CODIGO	CUENTA	1964	1965	1966
		Gastos Efectivos	Presupuesto Aprobado	Presupuesto Propuesto
10	<u>PERSONAL</u>			
11	SUELDOS	<u>10,320</u>	<u>10,712</u>	<u>18,015</u>
11.1	Personal Profesional	<u>7,759</u>	<u>7,807</u>	<u>14,805</u>
	Especialista Reg. Adjunto E & I-III	7,759	7,807	8,120
	Especialista Asistente Asociado E & I-III	_____	_____	6,685
11.2	Personal Administrativo Secretaría A-IV	<u>2,021</u>	<u>2,605</u>	<u>2,710</u>
11.4	Personal Adm. Temporal	<u>540</u>	<u>300</u>	<u>500</u>
13	SUBSIDIOS	<u>2,879</u>	<u>2,604</u>	<u>6,310</u>
13.1	Subsidio de Campo	_____	<u>2,280</u>	<u>5,500</u>
	Especialista Regional C-4H	<u>2,653</u>	<u>2,280</u>	<u>3,125</u>
	Especialista Asistente C-2H	_____	_____	<u>2,375</u>
	C:Casado - H:Hijos			
13.2	Subsidio de Educación	_____	<u>324</u>	<u>810</u>
	Especialista Regional (3)	<u>226</u>	<u>324</u>	<u>486</u>
	Especialista Asistente (2)	_____	_____	<u>324</u>
14	SEGUROS	<u>46</u>	<u>515</u>	<u>679</u>
14.1	Accidentes	_____	<u>43</u>	<u>87</u>
14.2	Hospitalización	_____	<u>81</u>	<u>162</u>
14.3	Vida	_____	<u>26</u>	<u>51</u>
14.6	Otros seguros: Seguro Social (14% de la cuenta 10-11.2)	_____	<u>365</u>	<u>379</u>
15	IMPUESTOS Y CONTRIBUCIONES	<u>598</u>	<u>937</u>	<u>1,777</u>
15.2	Contribuciones por pensiones (12% de la cuenta 10-11.1)	_____	_____	_____
	SUB-TOTAL	<u>13,843</u>	<u>14,768</u>	<u>26,781</u>

INDEX

CONTENTS

TABLE OF CONTENTS

LIST OF TABLES

<u>Page</u>	<u>Page</u>	<u>Page</u>	<u>Page</u>	<u>Page</u>
1	2	3	4	5
6	7	8	9	10
11	12	13	14	15
16	17	18	19	20
21	22	23	24	25
26	27	28	29	30
31	32	33	34	35
36	37	38	39	40
41	42	43	44	45
46	47	48	49	50
51	52	53	54	55
56	57	58	59	60
61	62	63	64	65
66	67	68	69	70
71	72	73	74	75
76	77	78	79	80
81	82	83	84	85
86	87	88	89	90
91	92	93	94	95
96	97	98	99	100

CODIGO	CUENTA	1 9 6 4	1 9 6 5	1 9 6 6
		Gastos Efectivos	Presupuesto Aprobado	Presupuesto Propuesto
20	<u>ACTIVIDADES DE ADIESTRAMIENTO</u>			
21	ESTUDIANTES		500	10,290
21.1	Becas (Gtos. subsistencia)		500	9,390
	Reunión técnica anual			
	Investigaciones en Reforma Agraria			500
	Proyecto areas de desarrollo			500
	Adiestramiento en servicio			
	Area de Desarrollo			
	24 estudiantes mes x \$185,00			4,440
	Seminario sobre investigación			1,950
	Cursillos, 20 x \$100			2,000
21.4	Suministros			900
21.4.1	Libros			
22	PERSONAL PERMANENTE	1,926	1,700	3,247
22.1	Viajes			
22.1.1	Dietas	1,045	1,200	1,647
	Investigaciones de Reforma Agraria, 4 visitas x 3 días x \$16.			192
	Area de Desarrollo			
	20 visitas x 3 días x \$13.			780
	Asesoramiento			
	45 días x \$15			675
22.1.2	Pasajes	881	500	1,600
	Investigaciones de Reforma Agraria, 4 x \$50			200
	Area de Desarrollo			
	20 x \$25			500
	Asesoramiento			
	4 x \$100			400
	Reunión anual de planeamiento			500
23	<u>CONFERENCIANTES CONTRATADOS</u>	908	6,500	7,775
23.1	Honorarios			4,200
	Investigaciones de R.Agraria			
	25 días x \$40			1,000
	Area de Desarrollo			
	40 días x \$40			1,600
	Asesoramiento			
	40 días x \$40			1,600



CODIGO	CUENTA	1 9 6 4	1 9 6 5	1 9 6 6
		Gastos Efectivos	Presupuesto Aprobado	Presupuesto Propuesto
23.2	Viajes	908		3,575
23.2.1	Dietas 105 dias a \$15	507		1,575
23.2.2	Pasajes 5 x \$400	401		2,000
	SUB-TOTAL	2,834	8,700	21,312
50	<u>INFORMACION Y PUBLICACIONES</u>			
51	SERVICIOS DE INFORMACION		200	200
51.2	Trabajos de Imprenta			
52	PUBLICACIONES TECNICAS			2,600
52.2	Trabajos de Imprenta 5 de Investigaciones en Reforma Agraria x \$200 3 de Desarrollo Regional x \$200 Material de Cursos cortos			1,000 600 1,000
53	BIBLIOTECA		125	300
53.1	Libros			
	SUB-TOTAL		325	3,100
70	<u>GASTOS GENERALES</u>			
71	COMUNICACIONES	313	250	250
73	SUMINISTRO MATERIAL	130	350	350
74	EQUIPO GENERAL			1,650
	SUB-TOTAL	443	600	2,250
	<u>COSTO TOTAL DEL PROYECTO PARA LA ZONA SUR - BRASIL</u>	<u>17,120</u>	<u>24,393</u>	<u>53,443</u>

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mostly illegible due to the quality of the scan and the nature of bleed-through. Some faint words and phrases are visible, but they do not form a coherent message.

ZONA SUR - BRASIL

CUADRO RESUMIDO DEL PROYECTO DE PRESUPUESTO

AÑO FISCAL DE 1966

Ver Cuadro Resumido y Consolidado en página Nº 56

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

ZONA SUR - BRASIL  
EXPLICACION DE LOS CAMBIOS EN EL PRESUPUESTO  
AÑO FISCAL DE 1966

- Partida 11 - Aumento de \$7,303 (1965 = \$10,712 - 1966 = \$18,015). Obedece a la adición de un especialista regional asistente que se considera necesario para el cabal desarrollo del programa en Brasil.
- Partida 13 - Aumento de \$3,706 (1965 = \$2,604 - 1966 = \$6,310). Se debe a que el subsidio de un especialista calculado en 1965 para un casado con dos hijos hubo de ser ajustado al de un casado con cuatro hijos como corresponde al especialista regional ajunto y a la adición del subsidio del nuevo especialista regional asistente.
- Partida 14 - Aumento de \$164 (1965 = \$515 - 1966 = \$679). Misma razón citada.
- Partida 15 - Aumento de \$840 (1965 = \$937 - 1966 = \$1,777). Misma razón citada.
- Partida 21 - Aumento de \$9,790 (1965 = \$500 - 1966 = \$10,290). No se habían contemplado actividades de adiestramiento en 1965. Para 1966 se planean dos reuniones de carácter técnico, se establece partida para adiestramiento en servicio y para suplementar cursillos así como para un seminario de adiestramiento sobre investigación.
- Partida 22 - Aumento de \$1,547 (1965 = \$1,700 - 1966 = \$3,247). Al aumentar el número de especialistas de uno a dos, se considera necesario reforzar esta partida para permitirles cumplir con sus actividades.
- Partida 23 - Aumento de \$1,275 (1965 = \$6,500 - 1966 = \$7775). Se ha reforzado esa partida en previsión de las necesidades de servicios de Conferenciantes Contratados para el cabal desarrollo del programa.
- Partida 50 - Aumento de \$2,775 (1965 = \$325 - 1966 = \$3,100). Se crea partida nueva de \$2,600 para efectuar 8 publicaciones de carácter técnico. Siendo la partida para libros en la Biblioteca se aumenta esta en \$175, elevándola a \$300.
- Partida 70 - Aumento de \$1,650 (1965 = \$600 - 1966 = \$2,250). Obedece a partida nueve por \$2,600 en Equipo en General para la adquisición de un mimeografo y de dos calculadores, que son indispensables para las operaciones de la Zona.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
LIBRARY

---

BR-DC

1. The first part of the paper discusses the general theory of the firm, focusing on the relationship between the firm's production function and its cost function. It shows how the firm's optimal output level is determined by the equality of marginal revenue and marginal cost.

2. The second part of the paper discusses the theory of the firm's capital structure, focusing on the relationship between the firm's debt and equity financing. It shows how the firm's optimal capital structure is determined by the equality of marginal benefit and marginal cost of debt.

3. The third part of the paper discusses the theory of the firm's investment decisions, focusing on the relationship between the firm's investment and its financing. It shows how the firm's optimal investment level is determined by the equality of marginal benefit and marginal cost of investment.

4. The fourth part of the paper discusses the theory of the firm's pricing decisions, focusing on the relationship between the firm's price and its output. It shows how the firm's optimal price is determined by the equality of marginal revenue and marginal cost.

5. The fifth part of the paper discusses the theory of the firm's advertising decisions, focusing on the relationship between the firm's advertising and its sales. It shows how the firm's optimal advertising level is determined by the equality of marginal benefit and marginal cost of advertising.

6. The sixth part of the paper discusses the theory of the firm's research and development decisions, focusing on the relationship between the firm's research and development and its innovation. It shows how the firm's optimal research and development level is determined by the equality of marginal benefit and marginal cost of research and development.

7. The seventh part of the paper discusses the theory of the firm's human capital decisions, focusing on the relationship between the firm's human capital and its productivity. It shows how the firm's optimal human capital level is determined by the equality of marginal benefit and marginal cost of human capital.

8. The eighth part of the paper discusses the theory of the firm's organizational structure decisions, focusing on the relationship between the firm's organizational structure and its performance. It shows how the firm's optimal organizational structure is determined by the equality of marginal benefit and marginal cost of organizational structure.

9. The ninth part of the paper discusses the theory of the firm's strategic decisions, focusing on the relationship between the firm's strategy and its competitive advantage. It shows how the firm's optimal strategy is determined by the equality of marginal benefit and marginal cost of strategy.

10. The tenth part of the paper discusses the theory of the firm's risk management decisions, focusing on the relationship between the firm's risk management and its risk exposure. It shows how the firm's optimal risk management level is determined by the equality of marginal benefit and marginal cost of risk management.





IIA